92STE JAARGANG NO.: 252

DINSDAG 11 NOVEMBER 1975

Amigoe di Curacao

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Portugal trekt zich "zonder schuldgevoel" terug

Angola onafhankelijk, 2 regeringen gevormd

LISSABON – Portugal heeft te middernacht Angola onafhankelijkheid verleend en de elkaar bestrijdende onafhankelijkheidsbewegingen hebben meteen twee aparte regeringen gevormd. In Loeanda riep MPLA-leider Agostinho Neto de volksrepubliek uit met zichzelf als president. In Kinsjasa, de hoofdstad van het buurland Zaire, vormden de FNLA en de Unita samen een eigen regering met de basis Huambo, het voormalige Nova Lisboa. De vorming van twee regeringen, elk met buitenlandse steun, dreigt het conflict internationale afmetingen te geven. Portugal verklaarde zich zonder schuldgevoel uit de kolonie terug te trekken en wilde geen van de drie bewegingen officieel erkennen. De hoge commissaris, admiraal Leonel Cardoso scheepte zich met de overgebleven militairen in. De gevechten duren intussen voort. Het persbureau AZAP van Zaire meldde dat de FNLA/Unita de havens Novo Redondo en Porto Amoim, 500 km ten zuiden van de hoofdstad, heeft ingenomen Lobito blijkt in handen van de Unita te zijn.

Zegslieden in het oostblok zeiden dat MPLA-troepen de stad Ucua op 150 km ten oosten van Loeanda hebben omsingeld en noordwaarts willen doorstoten om de FNLA-troepen van hun bolwerk Carmona af te snijden.

Ook uit de Angolese enclave Cabina, in handen van de MPLA, worden gevechten gemeld.

Spoedig na middernacht werden alle telefoon- en telexverbindingen tussen Lissabon en Loeanda vertrokken door onbekende oorzaak of om onbekende redenen.

In zijn onafhankelijkheidstoespraak noemde Neto de FNLA en Unita de interne lakeien van het imperialisme en drong hij er bij de Angolezen op aan, te blijven vechten voor bevrijding van het land van buitenlandse verdrukking.

Inmiddels hebben Cuba en Mozambique de regering van de MPLA erkend. Radio Clube in POrtugal meldde dat Kongo en Guinee dat ook gedaan hebben.

Het eerste vliegtuig dat in Angola zou landen werd kort na middernacht naar Lissabon teruggeroepen op een uur vliegen van Loeanda, nadat van Angolese zijde gewaarschuwd was dat het niet veilig kon worden geland. Aan boord bevonden zich uitgenodigden voor de onafhankelijkheidsviering van de MPLA, zoals de Roemeense vice-president, Emil, Bobu, en afgezanten van Noord-Korea en de wereldvredesraad en van de Portugese communistische en vier linkse partijen.

In zijn toespraak verweet Neto de Portugezen, de wat hij noemde invasie van Zuidafrikaanse en Portugese huurlingen uit Zuidwest-Afrika niet te hebben voorkomen. Hij zei dat zijn regering particulier eigendom zal eerbiedigen, maar dat er cooperaties zullen worden gevormd. Hij beloofde gezondheidszorg voor iedereen, een campagne tegen analfabetisme en vestiging van wat hij noemde een juiste maatschappij.

Loeanda heeft voor de tweede achtereenvolgende dag geen water. Er zou een artilleriegevecht gaande zijn tussen MPLA en FNLA in de buurt van het pompstation van de stad bij het dorp Quifangondo.

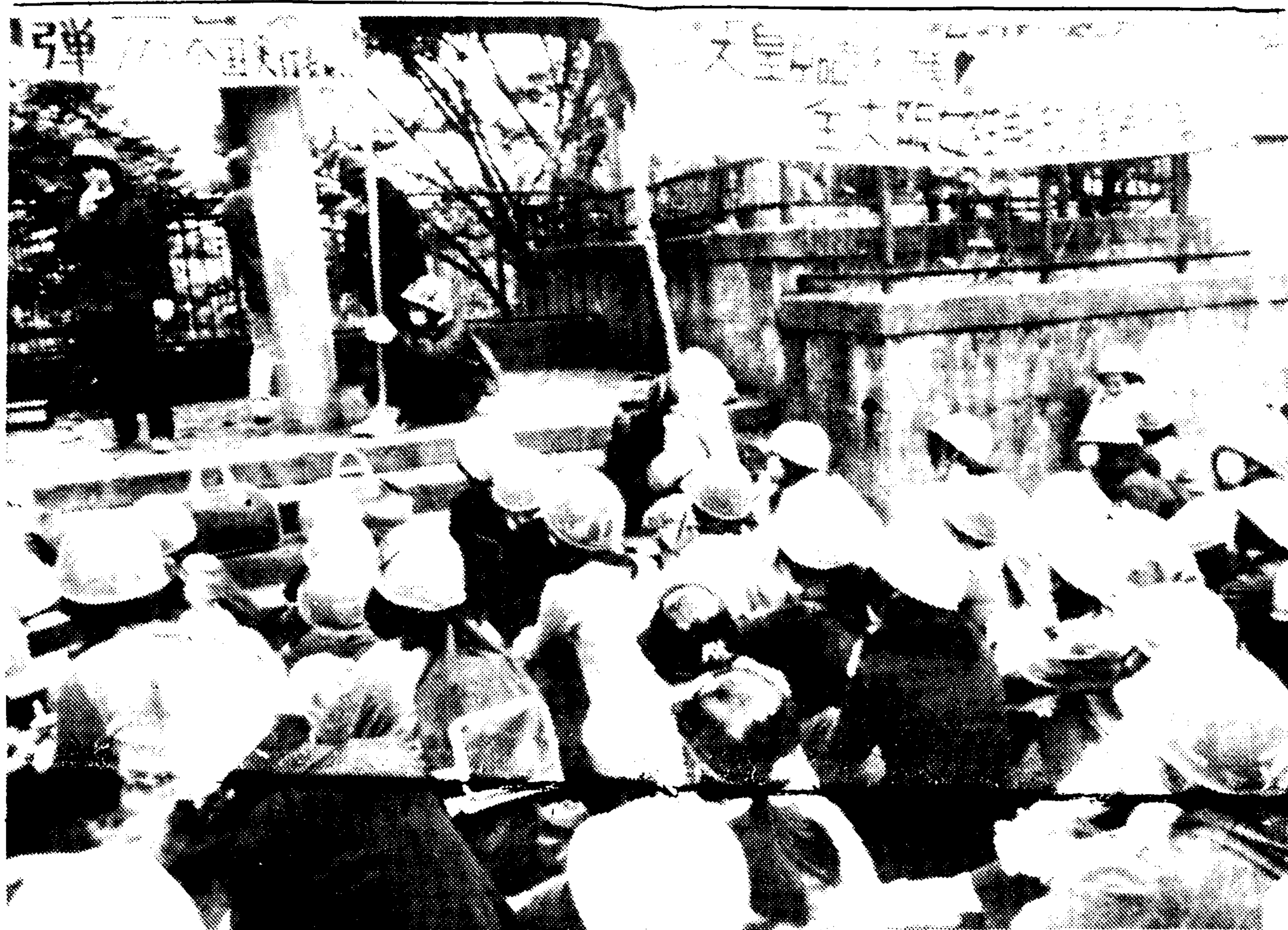
Claim van twee miljoen OGEM op eilandgebied?

WILLEMSTAD – Momenteel is een onderzoek aan de gang in het transformatorhuis te Gasparito (bij de Nijlweg), waar men heeft ontdekt dat steeds wanneer de grote turbine van de DWEP op deze transformator wordt overgeschakeld er kortsluiting ontstaat. De aansluiting van dit transformatorhuis blijkt namelijk slechts berekend te zijn tot een vermogen van zes megawatt.

Naar verluidt zou door dit probleem het eilandgebied in de afgelopen twee jaren niet het contract zijn nagekomen met de OGEM t.a.v. de afspraak over het opgesteld vermogen. Een globale berekening zou hebben opgeleverd dat hierdoor de OGEM een claim van niet minder dan twee miljoen gulden zou kunnen innen bij het eilandgebied. Uitgemaakt dient echter te worden of het eilandgebied aansprakelijk is voor de fout bij de aansluiting in het transformatorstation.

Moskou breekt met Oeganda

MOSKOU. – De Sovjet-Unie heeft besloten de diplomatieke betrekkingen met Oeganda voorlopig te verbreken, zo heeft Radio-Moskou bekend gemaakt.



TOKIO – Gehelmde Japanse vrouwen houden een bijeenkomst om te protesteren tegen de aanwezigheid van keizer Hirohito bij een door de regering gesteunde conferentie in het kader van het Internationale Jaar van de Vrouw.

McWilliam uit dienst eiland

WILLEMSTAD – Ex-minister drs. R.F. McWilliam heeft per 1 december a.s. ontslag genomen als ambtenaar in dienst van het eilandgebied Curacao. Drs. McWilliam had zoals gemeld na zijn aftreden als minister verlof "buiten bezwaar" gevraagd doch dit is hem door het BC geweigerd.

De heer McWilliam die als minister een pensioeninkomen heeft maakte tegenover de Amigoe bekend dat hij zich volledig aan de politiek zal gaan wijden.

Aankomst Sint op Curacao

WILLEMSTAD Sinterklaas heeft weer laten weten dat hij komt. Ook dit jaar en om precies te zijn zaterdag 22 november om half tien 's morgens zal de Goedheiligman afmeren aan het Gouvernementsplein op Curacao. De stichting tot bevordering van het Sint Nicolaasfeest heeft het ook dit keer weer voorelkaar gekregen en de oude baas overgehaald naar de Antillen te komen. De politieharmonie heeft al laten weten dat zij de Sint zal verwelkomen. Plaatselijke bands hebben nog geen toezegging gedaan.

Het organiserend comité van de stichting is een beetje teleurgesteld in de bands die zulke hoge honoraria vragen voor een eventueel optreden. De voorzitster tegen de Amigoe vanmorgen: "Men vergeet dat wij een stichting zijn". Gezaghebber Kibbelaar zal de Heiligman ontvangen, waarna de Sint zijn zegetoer door Willemstad zal maken. Hij zal op zijn tocht de kinderafdeling van het Sanatorium, en die van het Elizabeth Hospitaal bezoeken. Verder staat het Mgr. Verriet Instituut op het programma De route die de Sint zal maken wordt later nog gepubliceerd.

MALAGA – De Spaanse politie heeft in Malaga 37 studenten aangehouden die lid zouden zijn van een marxistische groep die zich de „jonge rode garde" noemde. Deze groep is [illegible] van de Spaanse, arbeidspartij, een pro-Chinese groepering die een belangrijke plaats inneemt in de democratische junta, waarin verscheidene oppositiegroepen samengaan.

Uitspraak

TOEN TIJDENS DE campagne voor de eilandsraadsverkiezingen in april j.l. de voorzitter van de grootste vakbond van de Nederlandse Antillen de kiezers van Curacao het advies gaf om op Frente Obrero y Liberacion, de partij van Papa Godett, te stemmen, waarschuwde hij daarbij met nadruk dat dit advies geen eeuwig bindende raad was, maar dat de vakbond op zeer kritische manier het optreden zou volgen van de partij waarin men op dat moment het vertrouwen stelde.

Daaraan moesten wij meteen denken bij het bericht dat de bij het AVVC aangesloten vakbonden in een telegram aan minister Godett van Arbeid, hun misnoegen hebben geuit over diens lakse houding m.b.t. het scheepswerfproject St. Anna Shipyard. Een project dat aan een aantal duizend Curacaose arbeiders werk zou kunnen verschaffen indien het doorgaat, maar waarvan de voorbereiding mede door de houding van de centrale regering in zo'n slakkengang plaatsvindt dat het ergste gevreesd moet worden voor een realisatie op korte termijn.

De vakbonden – en vooral die op Curacao – beginnen hoe langer hoe meer de druk te ondervinden van de overspannen arbeidsmarkt. In de afgelopen jaren zijn de lonen en sociale voorzieningen met sprongen verbeterd en valt er aan de onderhandelingstafel nauwelijks veel eer meer te behalen voor de bonden. Vijand nummer één voor de werknemers is thans ongetwijfeld de werkloosheid die met de dag toeneemt en waarvoor nog steeds geen duidelijke oplossing noch op korte noch op lange termijn in zicht is. De vakbonden zijn de laatste maanden bereid gebleken hun eisen te matigen, omdat zij zich bewust zijn van de precaire situatie waarin niet alleen land en eilanden maar ook het particuliere bedrijfsleven zich is komen te bevinden als gevolg van inflatie en recessie. Maar zij verwachten wel – en terecht – van dezelfde overheid die om offers vraagt en het heeft over loonmatiging en aftopping van indexeringen dat die stappen worden ondernomen die een beter werkklimaat en meer arbeidsplaatsen op de Antillen scheppen.

En de manier waarop er de laatste maanden is omgesprongen met één van de weinige arbeidsintensieve projecten die de laatste jaren geproduceerd zijn, ondanks alle acquisitie activiteiten in binnen en buitenland, moet bij de bonden hetzelfde gevoel van onbehagen hebben opgeleverd als er heerst in tal van andere sectoren. En dat Godett, die het vertrouwen van de bonden heeft meegrkregen bij de recente verkiezingen nu op de korrel wordt genomen, komt omdat hij de man is waarop de werknemers van Curacao alle vertrouwen hebben gesteld voor het bereiken van een voor hen beter leefklimaat. Wij hebben er [illegible] dat de Frente-minister [illegible] zal hebben om zich in te werken in de portefeuilles van Sociale Zaken en Arbeid, immers hij miste elke ambtelijke achtergrond en vanuit de oppositie kritiek leveren is heel wat anders dan bestuursverantwoordelijkheid dragen en een beleid uitstippelen. Niettemin geloven wij dat Godett, de grote man van Frente, van de arbeidersmassa op Curacao en van de vakbonden wat duidelijker zijn stem had moeten laten horen toen er gediscussieerd werd over het al dan niet doorgaan met het St Ana project. De bonden hebben hem met hun protesttelegram uit de tent gelokt. Wij zijn benieuwd naar het antwoord.

Ambassadeur Van Heusde op Antillen

WILLEMSTAD – De nieuwe Nederlandse ambassadeur in Caracas, mr Ph. W. van Heusde is gisteren vergezeld van zijn echtgenote voor een officieel bezoek van enkele dagen in Willemstad aangekomen.

De heer Van Heusde zal morgenochtend zijn opwachting maken bij gouverneur drs. B. Leito, premier J. Evertsz en gezaghebber A. E. Kibbelaar.

Morgenmiddag volgt een bespreking met de minister van Economische Zaken, drs. R. F. Pieternella en morgenavond een gesprek met minister van Verkeer en Vervoer J. Voges. Donderdag verblijft ambassadeur Van Heusde de hele dag op Bonaire en vrijdag wordt een bezoek gebracht aan Aruba.

Karens leven gespaard

MORRISTOWN – Een rechter in New Jersey heeft gisteren gevonnist dat Karen Ann Quinlan, een 21-jarig meisje dat in coma ligt en kunstmatig in leven wordt gehouden, moet blijven leven en dat het ademhalingsapparaat waarop zij is aangesloten, niet mag worden losgemaakt.

Rechter Robert Muir verwierp het verzoek van Joseph en Julia Quinlan dat de kunstmatige ademhalingsmachine die hun dochter in leven houdt sinds zij zware schade aan de hersenen opliep, mag worden losgekoppeld,

De rooms-katholieke ouders van Karen, die in haar coma een plantenbestaan is gaan leiden, wilden dat zij zou „terugkeren in de zachte handen van de heer." Maar vijf partijen in de zaak, waaronder de staat New Jersey, waren van mening dat het ontkoppelen van de machine zou neerkomen op moord.

Zeven artsen hadden verklaard dat Karen praktisch geen kans op herstel heeft. Zij had de hersenbeschadiging opgelopen door gebruik van een mengeling van drugs en alcohol.

Het staat vrijwel vast dat tegen rechter Muirs vonnis in hoger beroep zal worden gegaan bij een reeks hogere rechtsinstanties. Tot een definitieve uitspraak is bereikt zal Karen haar plantaardige bestaan in het St. Claraziekenhuis in Denville bij Morristown moeten voortzetten.

Zou rechter Muirs vonnis anders hebben geluid, dan zou de Amerikaanse justitie voor het eerst in haar geschiedenis de dood hebben gemachtigd van iemand die niet werd veroordeeld voor een misdaad.

De voorbereidende verhoren in de zaak hebben vijf dagen geduurd, wat ongehoord lang is voor de Amerikaanse rechtsspraak.

Karen Ann Quinlan was op 15 april bewusteloos en naar adem snakkend gevonden na een feestje waarop zij verdovende middelen en alcohol had gebruikt. Zij werd naar het ziekenhuis gebracht en zonk weg in een coma waaruit zij sindsdien niet is teruggekeerd.

Mevrouw Quinland heeft verklaard dat haar dochter voordien al eens verklaard had dat zij nooit kunstmatig in leven zou willen worden gehouden. Twee rooms-katholieke priesters verklaarden voor de rechtbank dat er geen morele verplichting bestaat voor het kunstmatig verlengen van leven wanneer er geen hoop is op herstel in ziekte.

"Karen Quinlan leeft in juridische zowel als medische zin. Dit hof zal geen machtiging verlenen tot het wegnemen van dat leven, verklaarde de rechter in zijn vonniswijzing.

Muir zei in te stemmen met de partijen die het verzoek van het echtpaar Quinlan hebben bestreden en het verwijderen van de apparatuur die Karen in leven houdt te beschouwen als "moord".

Muir zei dat zijn sympathie uitging naar de ouders van het meisje, maar dat zijn besluit berustte op juridisch geweten. Als hij naar zijn eigen geweten had moeten vonnissen, zei hij, dan zouden het medeleven, het medelijden en de sympathie die hij voor het echtpaar Quinlan voelt, een zeer grote rol bij zijn besluitvor ming hebben gespeeld. Maar dit was niet het geval.

Kritiek op houding Godett

Vakbonden ageren tegen vertraging scheepswerf

WILLEMSTAD De AVVC-bonden hebben in een telegram aan minister van Arbeid W. Godett hun misnoegen geuit tegen de FOL wegens de houding t.a.v. de St. Ana Shipyard. Opgemerkt wordt dat het projekt reeds door talloze experts is bestudeerd. "Uw partij was in de gelegenheid het projekt lange tijd te bestuderen. Als partij (FOL) die onder de arbeiders is ontstaan moeten jullie de behoeften van het volk beter kennen", aldus het telegram.

Verder wordt gesteld dat het Curaçaose arbeidsvolk een positief en standvastige positie verwacht. "Indien het nodig is laat een en ander die richting nemen dat de twaalf Curaçaose statenleden alleen een beslissing nemen inzake het scheepswerfprojekt."

In een ander telegram aan premier Evertsz wordt opgemerkt dat de Curaçaose arbeiders erg teleurgesteld zijn in de houding van de premier jegens het St. Anna-scheepswerfprojekt. Voorgesteld wordt prioriteit te geven aan dit projekt en om snel een beslissing hieromtrent te nemen.

De AVV-C bonden verwachten van de premier dat de statenleden maandag Curaçao niet verlaten alvorens er een beslissing is genomen.

Ook aan Statenvoorzitter Frans Figaroa werd een telegram verzonden waarin gesteld wordt dat het een grote verrassing is voor de vakbonden dat de statenvoorzitter laat doen voorkomen alsof hij een vergadering met de vakbonden op korte termijn gaat uitschrijven, terwijl hij als hoofd van een delegatie van de staten naar het buitenland vertrekt. De vakbonden protesteren heftig tegen deze houding.

"Als in werkelijkheid U (statenvoorzitter) werkt in het belang van de Curaçaose bevolking dient U alle reizen af te gelasten. Behandel deze zaak, waarbij getoond zal worden dat U de man bent van het hoogste legislatieve college van de Antillen."

Dit telegram moet gezien worden als antwoord van een eerder telegram die de vakbonden naar de statenvoorzitter hadden gezonden.

Reeds zaterdag hadden de CFW en CADMU namens de AVV-C bonden telegrammen aan de statenvoorzitter verzonden met afschriften naar alle fractievoorzitters in de Staten. Vanmorgen werd ook een telegram naar de statenleden verzonden waarin gesteld wordt dat alle ogen van de arbeiders gericht zijn op de statenleden om een beslissing in het projekt te nemen.

Australische regering ontslagen

CANBERRA – De Australische regering van premier Cough Whitlam is vanochtend naar huis gestuurd door de gouverneurgeneraal en deze, sir John Kerr, heeft oppositieleider Malcolm Fraser aangewezen als leider van een waarnemend kabinet.

De gouverneur-generaal is de vertegenwoordiger van koningin Elizabeth van Engeland, die in gemenebest-verband ook staatshoofd van Australie is.

Nadat hij vanavond had gesproken met Whitlam, leider van de Labourparty, zei sir John in een verklaring dat zijn hoogst ongebruikelijke stap noodzakelijk was bij het zoeken naar een democratische en grondwettelijke oplossing voor de nu vijf weken oude politieke crisis in het land.

Nog hoop voor Franco?

MADRID – Een woordvoerder van de medische ploeg die generaal Franco behandelt, heeft vanmorgen uiting gegeven aan gegronde hoop dat de 82-jarige Spaanse leider zal herstellen van een reeks hartaanvallen en ingrijpende maagoperaties. Wij hebben gegronde hoop dat het leven van de generaal kan worden gered.

Hij zei dat Franco, in de vierde week van zijn strijd om te overleven, op zekere dag misschien weer een normaal leven als man van zijn leeftijd zal kunnen leiden, mits zich geen complicaties of een plotselinge crisis voordoen.

Franco's ploeg van 30 specialisten meent dat een bevredigend herstel hem vier of vijf maanden zou kunnen kosten als hij goed blijft reageren op de behandeling, aldus de woordvoerder.

Franco heeft weer een rustige nacht gehad in het ziekenhuis waar hij vrijdag voor een zware maagoperatie werd opgenomen.

De arts zei dat het overwinnen van vier zware crises voornamelijk te danken was aan zijn fysiek verzet en zijn enorme wil tot leven. Wij kunnen natuurlijk niet de mogelijkheid van een crisis die kan leiden tot een terugslag of zijn dood, terzijde schuiven. Alles is mogelijk, maar de ontwikkelingen die wij hebben waargenomen, geven grond aan onze hoop.

Het Spaanse persbureau Cifra citeerde de arts die zei dat de geschiedenis van het ziekbed van Franco pagina's zal toevoegen aan de medische handboeken. Wij hebben zeer weinig patiënten behandeid met een zo uitzonderlijke fysieke gesteldheid als de Caudillo. Van het begin af aan hadden wij vertrouwen – vertrouwen dat wij een patient er door kunnen halen als wij vechten tot het laatst.... In dit geval werd ons vertrouwen geholpen door de enorme wil van de generaal tot leven. Wij voelen deze wil als hij ons een hand geeft, als hij ons groet.

Het vertrouwen van de artsen is belangrijk voor de patient, maar even belangrijk voor de artsen is de wil van de patient om te leven.

Wanneer luchthaven vernieuwd en uitgebreid is

Ook op Bonaire inschepingsgeld

KRALENDIJK — Aan de eilandsraadsleden is een ontwerp-eilandsverordening aangeboden betreffende de heffing en inning van vergoeding voor de accomodatie en de faciliteiten op de Flamingo-luchthaven. Het bestuurscollege stelt voor om ten bate van het eilandgebied aan de vertrekkende reizigers met als bestemming een plaats buiten de Nederlandse Antillen een bepaald bedrag in rekening te brengen.

In de loop van het jaar 1976 zal het nieuwe vliegveldgebouw op de luchthaven gereed komen en in gebruik genomen kunnen worden. Daarmede, aldus de toelichting, zal naar verwachting een aanmerkelijke verbetering van de bestaande situatie intreden en de passagiers een groter comfort worden geboden. Op grond hiervan wordt het redelijk geacht van de passagiers een bijdrage te vorderen in de kosten van de exploitatie van ... zal bekend zijn zo vervolgt het bc, dat op vrijwel alle luchthavens met internationale verbindingen een dergelijke vergoeding dient te worden betaald. Overeenkomstig de terzake geldende regelingen op Curacao is het bedrag in het ontwerp bepaald op zes gulden per persoon en zijn de reizigers tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen — met het oog op de bevordering van het intereilandelijk tourisme — vrijgesteld. Volgens het bc wordt de opbrengst van deze belasting voor het eerste jaar geraamd op 25.000 gulden.

Ook aan degenen die het eilandgebied willen verlaten per zeeschip tegen betaling naar een plaats buiten de Nederlandse Antillen zal als het bc zijn zin krijgt, inschepingsgeld van zes gulden per persoon gevraagd worden. Dit geldt niet voor personen die per zeilschip vertrekken.

In zijn toelichting op deze ontwerp eilandsverordening zegt het bc dat het aan de eilandsraadsleden bekend is dat in het jongste verleden en ook thans nog belangrijke bedragen geinvesteerd worden in de verbetering van de zee- en luchthaven. Alhoewel deze kapitaalsvoorzieningen voor het overgrote deel niet ten laste van de eilandskas komen zullen de kosten van onderhoud en exploitatie ten laste van de gewone dienst van het eilandgebied komen. Het komt redelijk voor, aldus het B.C. dat niet alleen de vervoersmaatschappijen, die van de verbeterde accomodatie gebruik maken, in deze kosten bijdragen doch tevens de passagiers die daarvan ook profiteren.

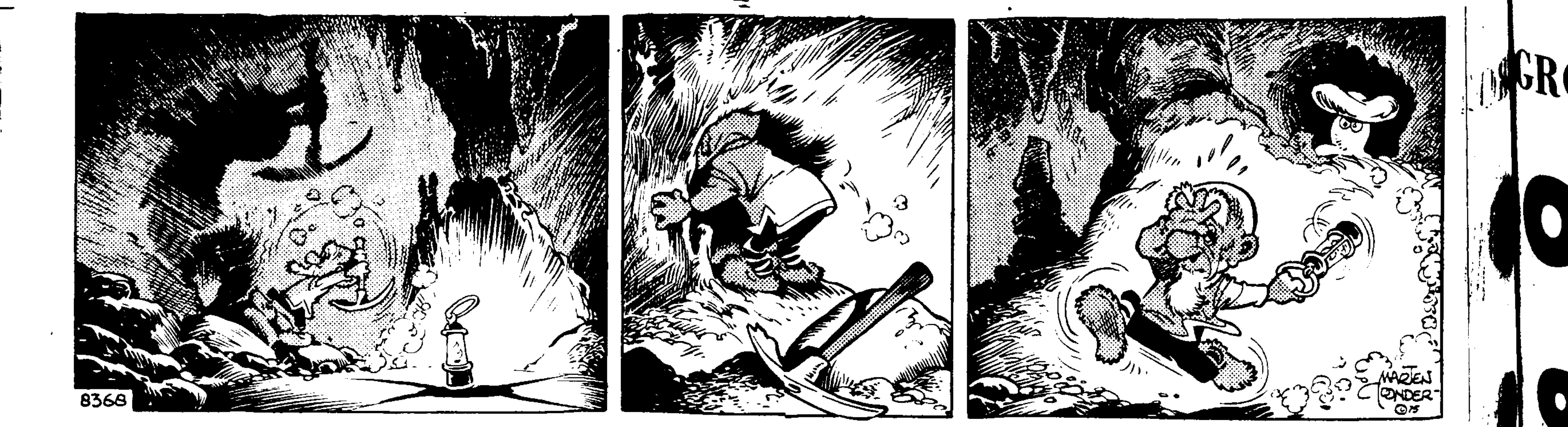
SAMBUMBU

Arubaans. De vrucht van de kadushi, bieba, heet op Aruba kadada. Larú is een ouderwets eten bestaande uit komkommer fijngemaakt met de lele geel meel, suiker en specerijen. Ook nebuha is eten, een grote knol; je moet hem zeven keer schoonmaken dan raspen en bereiden met meel; hij ruikt wel sterk. Mama di mondi is een geheime verschijning, de moeder van de wildernis, ze wordt zo nu en dan gezien en brengt dan een boodschap

Garabet is de grote witte vogel die in de salinja's staat. Swarchi is een sauchi, een zwaluw, zwartje. Barbacoba is de donkerkleurige duif alablanca. Kudi is een natuursteen met een uitholling aan de bovenkant, zodat hij als waterreservoir dienst doet; kleinere worden uit de wildernis meegenomen om thuis dienst te doen als drinkbak voor de dieren. Tonel is een tunnel die men groef in de tijd van de gouddelverij. Sambumbu is op Aruba eten met grote maiš, mondongo van kleine beesten en poten.

P B.

HEER BOMMEL EN DE WEETMUTS



8368. — In een grot was de dwerg Kwetal bezig met een houweeltje in de rotswand te hakken. Hij zocht vloeizilver voor zijn silicaat, en op die plek had hij een mooie sproot gevonden. „Deze loopt door de gravel naar de onderaarde," sprak hij hoopvol tot zichzelf. „Misschien zit het daar in." Op dat moment ontstond er plotseling een gat in de wand, en een beetje onthutst bleef hij met het opgeheven houweel staan. Uit de opening scheen een zacht schijnsel naar binnen, en het geplof van de vallende stenen galmde hol door grote ruimten er achter. Voorzichtig legde hij zijn werktuig weg en stak het hoofd door het ontstane gat. „Een spelonk," stelde hij vast. „Als het maar niet de onderaarde zelf is! Het ruikt paars — en het is altijd varig om nier een wand in barreltjes te kloppen." Zijn ogen raakten nu gewend aan het schemerige licht, en tot zijn schrik zag hij beneden zich een zacht deinende menigte, die hem met bleke ogen aankeek. Maar dat was niet het enige; naast hem klonk het geluid van zuigende voetstappen, en daar liep iemand met schuifelende tred tegen de muur op, naar hem toe. Dit was te veel voor het ventje; het sloeg de hand voor de ogen en snelde de grot door om zo vlug mogelijk buiten te geraken.

DE ZAAK VAN DE DANSENDE DOLFIJN
FRANCIS DURBRIDGE

PAUL VLAANDEREN

39-1

ALIES IS WEER O.K., INA!

PAUL! WAT IS ER GEBEURD? WAAR ZAT JE TOCH?

39-57

LET OP HAAR, ZE HEEFT 'T BEROERD GEHAD!

IK OVERIGENS OOK, INA... MAAR DAT HOOR JE NOG. IK SNAK NAAR 'N BAD EN DROGE KLEREN, ZIE JE?

TIFFANY JONES

JOS! JE MOET ABSOLUUT NIET EEN VAN DEZE GEKKE DINGEN NEMEN. ZO KUN JE NIET EENS THUIS KOMEN!

WAT VINDT JE HIERVAN?

KIND, JE HEBT GEEN GEVOEL VOOR ROMANTIEK! JIJ HOEFT HET TOCH NIET AAN?

ZOU JE DENKEN, DAT DIT IETS VOOR MIJ IS, JOS?

ZEKER SCHATJE! — GEEF ME JE TELEFOONNUMMER MAAR!

VRESELIJK! HET LIJK IN DE KEUKENKAST, DAT DE DETECTIVE VIJF DAGEN TE LAAT ONTDEKT!

14-4

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

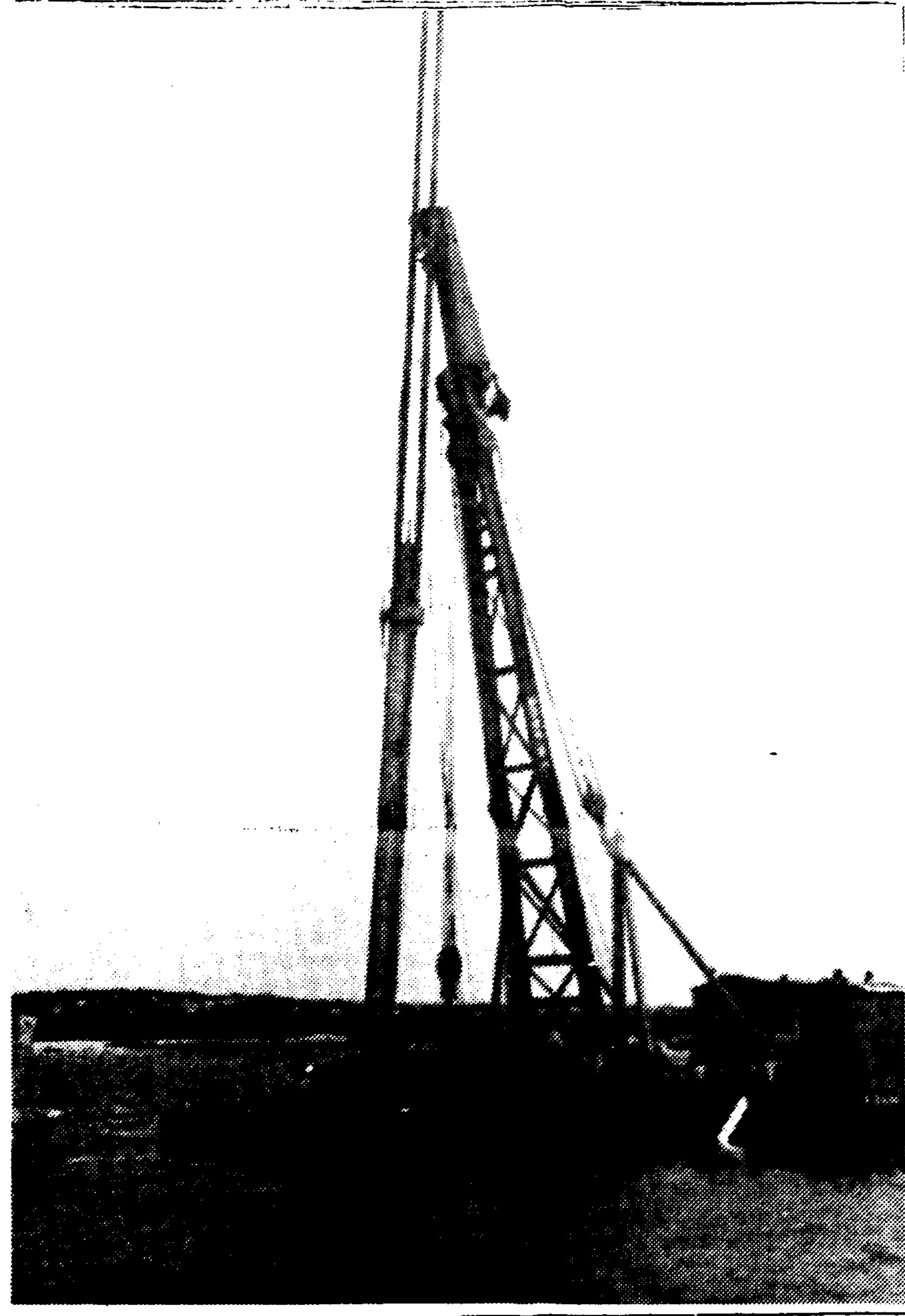
ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro 44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel. 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Gelenbrecht — Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg Noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — Winston Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahuma
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach — hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 321



PLAYA LECHI — Door beton Antillen n.v. is deze dagen een begin gemaakt met het heien van betonnen palen in de jachthaven. Zoals bekend zal in deze inham te Playa Lechi een jachthaven aangelegd worden, terwijl Small craft yard een scheepsreparatiehelling aan de zuidelijke kant van de inham zal bouwen.

Burgerlijke stand Bonaire

KRALENDIJK — GEBOREN: 2 okt. Clifford Mercera-Janga; 3 okt. Karima Kalayhkan-Anthonij; 7 okt. Lisette Vlijt-Winklaar; 4 okt. Alexander de Palm; 11 okt. Angelic Thode-Balentien; 16 okt. Angelique Koeks-Janga; Charlona Janga; 21 okt. Emily Theodora-Vlijt; 27 okt. Shadira Soliana-Goeloe; 24 okt. Mary-Ann Anthony; 29 okt. Mireya Kempenaar-Sint Jago; 28 okt. Roderick Angela.

OVERLIJDEN: 1 okt. Faustina de Palm-Mercera (80 jr.); 7 okt. Pedrito Mercelina (78 jr.); 19 okt. Parmela Rijna-Soliana (68 jr.); 26 okt. Rosalina Emerenciana-Marchena (93 jr.); 27 okt. Jan de Palm (82 jr.).

ONDERTROUWD: 8 okt. Amando Janga en Ancela Domacassé; 15 okt. Lydio Janga en Maria Martinus; Erwin Cado en Eulalia Leoneta; 20 okt. Ezzard Semeleer en Enid Winklaar; Felipe Winklaar en Gertudis Winklaar; 24 okt. Evi de Jongh en Olgalina Semeler; Rudolph Bennett en Lilian Hart; 28 okt. Leonardo Saragoza en Ruthmilda Pikeri; 29 okt. Eduard Joung On en Ligia Raphaela; 30 okt. Teodosio Serberie en Francisca Thielman.

GETROUWD: 17 okt. Josef Ridderstaat met Hyacintha Henriquez; 25 okt. Benito Anthony met Guillermina Winklaar; John St. Hill met Jeanette Engelhart; 30 okt. Mario Goedgedrag met Hilaria Chirino; Hubert Thomas met Benita Emerenciana.

Bonaire gaat logeer-belasting invoeren

KRALENDIJK — Door het toenemend toeristenverkeer gaat een steeds groter gedeelte van de bevolking zijn diensten ter beschikking stellen van de toeristen. Deze diensten verleent de plaatselijke gemeenschap, hetzij direct hetzij indirect in al zijn geledingen. Zo lezen we in een brief van het BC aan de eilandsraadsleden. Ook het eilandgebied houdt zich niet afzijdig op dit gebied; de aanleg van wegen en plantsoenen, parkeerterreinen, afvoer van water en vuil, verlichting, officiele ontvangsten etc. zijn alle aangelegenheden die erop gericht zijn het uiterlijk aanzien van het eiland te verhogen om het verblijf van de toeristen zo aangenaam mogelijk te maken. Uiteraard, aldus de brief, vergen deze voorzieningen belangrijke uitgaven, welke niet slechts door de plaatselijke gemeenschap doch eveneens door de toeristen in de ruimste zin des woords moeten worden gedragen.

In verband hiermee heeft het bestuurscollege gemeend aan de raad een concept eilandsverordening tot heffing en inning van een te moeten aanhouden logeerbelasting. De belasting zal geheven worden dan degene die als logeergast vertoeft in een in het eilandgebied gevestigd hotel of logement naar een tarief van 5 procent van de kamerprijs, waaronder wordt verstaan de prijs van de kamer per etmaal of gedeelte daarvan zonder maaltijd.

Teneinde het toezicht op de naleving van deze eilandsverordening zo effectief mogelijk te maken heeft het bestuurscollege gemeend de mogelijkheid te openen om op zijn voordracht een of meer ambtenaren door de gouverneur te doen aanwijzen, van deze controle.

Loodsgeld op Bonaire gaat omhoog

KRALENDIJK. — Door het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire is aan de raad een ontwerp-eilandsverordening aangeboden tot wijziging van de loods-, lig- en meer-verordening. In zijn memorie van toelichting zegt het bestuurscollege dat in het ontwerp het loodsgeld gelijkgetrokken wordt met de overeenkomstige heffing op Curaçao. De heffing is dringend noodzakelijk geworden wegens de steeds verslechterende financiële positie van het eilandgebied als gevolg van de stijgende lonen, salarissen en prijzen. Door het bc wordt de opbrengst van deze heffing bepaald op ongeveer 100.000 gulden.

Het loodsgeld voor stoom- en motorschepen of gesleepte lichters met een bruto inhoud of lengte bedraagt: beneden 400 ton of beneden 180 voet — f. 40,—; van 400 tot 800 ton of van 180 tot 220 voet — f. 66,—; van 800 tot 1.800 ton of van 220 tot 280 voet — f. 80,—; van 1.800 tot 6.000 ton of van 280 tot 380 voet — f. 100,—; van 6.000 tot 10.000 ton of 380 voet tot 500 voet — f. 115,—; van 10.000 tot 13.000 ton of van 500 tot 580 voet — f. 132,—; van 13.000 tot 16.000 ton of van 580 tot 660 voet — f. 165,—; te vermeerderen met 15 gulden voor elke 1.000 ton of gedeelte daarvan boven 15.999 ton of f. 1,50 voor elke voet of gedeelte daarvan boven 660 voet.

Lago-softballploeg naar Flamingo-eilan

KRALENDIJK. — Van de heer Juan Kock, personeelschef van Bonaire Petroleum Corp., wordt vernomen, dat in het weekeinde van 22 en 23 november een softballploeg van de Lago uit Aruba naar Bonaire zal komen. Er zal zaterdag 22 november een ontmoeting zijn tussen het Lago-team en Petroleros van B.P.C. Zondag treedt Excelsoir uit Antriol tegen de gasten in het veld. Tijdens het bezoek zal aan het olie-team uit Aruba een rondrit aangeboden worden. De eerste worp voor de wedstrijd zal verricht worden door de directeur van B.P.C. drs Theo Tijssen.

Waaghals bekeurd

LAS VEGAS — Steve McPeak, een beroepskoordanser, heeft in het afgelopen weekeinde halsbrekende toeren verricht op een 500 meter lange kabel die op 250 meter hoogte gespannen was over het stuwmeer achter de Hooverdam in de rivier de Colorado.

Toen hij na drie uur op de kabel te hebben doorgebracht naar beneden kwam, werd de 30-jarige McPeak in staat van beschuldiging gesteld wegens "verstoring van de openbare orde op federaal grondgebied". Na betaling van een borgsom van 200 dollar, werd hij vrijgelaten.

Bonaire vist achter net met afgekeurd Defensie-materiaal

KRALENDIJK. — Zoals de Amigoe reeds geruime tijd geleden berichtte heeft het bestuurscollege indertijd een brief geschreven naar de minister van Ontwikkelingshulp naar aanleiding van het feit dat door de Nederlandse landmacht afgekeurd materiaal aan het departement van Ontwikkelingshulp ter beschikking wordt gesteld. Aan de minister van Defensie is tijdens zijn bezoek aan Bonaire meegedeeld dat er op Bonaire een grote behoefte bestaat aan een truck-oplader, een diesel-compressor met twee boren voor het openleggen van terreinen en aan een laadschop met een bakinhoud van anderhalve kubieke meter voor het egaliseren van terrein. De minister van Defensie stond toen welwillend tegenover het verzoek. Een dezer dagen heeft het bc via de minister van Welvaartszorg het bericht ontvangen dat door de hoge onderhoudskosten en het ontbreken van onderdelen dit materiaal niet geschikt is om naar Bonaire te sturen ook rekening houdende met de hoge verschepingskosten.

Bestuur: we hebben geen geld

AFBW-wensen voor hospitaal personeel

KRALENDIJK. — In het weekeinde hadden enkele bestuursleden van de vakbond AFBW met adviseur R. Venloo uit Curaçao een gesprek met het hospitaalbestuur, zo wordt vernomen van de voorzitter van het hospitaal, de heer Walter Booi. Door de bond werden enkele eisen naar voren gebracht, aldus de heer Booi, die neerkomen op ongeveer 25.000 gulden per jaar. De bond wil het loon aangepast zien aan de gestegen kosten van levensonderhoud (10,5 prct), men wil voor zeventien verpleegsters uit Rincon een autovergoeding van twintig gulden per maand en een verhoging van het overwerktarief. De heer Booi verklaarde dat hij graag aan deze eisen zou willen voldoen, maar hij wist niet hoe. Het verlies van de eerste zes maanden van 1975 was 32.000 gulden, voornamelijk doordat de tarieven niet voldoende waren aangepast. Pas 16 oktober kreeg men dankzij minister Pourier verlof om de nieuwe tarieven in te voeren. Hij hoopte dat de bond nu maar eens bij de regering gaat aankloppen met zijn eisen. Het Bonaireaanse ziekenhuis heeft geen geld om de gevraagde verhoging te betalen, aldus de heer Walter Booi.

BPC-deelname aan cursus bestrijding olievervuiling

KRALENDIJK. — In de laatste helft van deze maand zullen Brant Brown, H. Russell en K. Martin van Bonaire Petroleum Corp. (B.P.C.) op Curaçao een cursus gaan volgen om olie-vervuiling te bestrijden. Deze cursus zal door experts uit de Verenigde Staten, Engeland en Venezuela gegeven worden.

Geologisch onderzoek op Bonaire

KRALENDIJK. — Op Bonaire verblijven op het ogenblik dr D.J. Beets en prof. dr H.J. Mac Gillavry, beiden van het Geologisch instituut van de Amsterdamse universiteit om geologisch veldwerk te verrichten. Dinsdagmorgen arriveerden prof. dr H. Priem en dr N. Boelrijk om monsters van gesteenten te verzamelen voor het bepalen van de ouderdom. Prof. Mac Gillavry verklaarde dat de achtste Caribbean geological conference in 1977 op Curaçao gehouden zal worden. De eerste voorlopige circulaire daartoe zijn reeds verzonden. Deze conferentie zal waarschijnlijk in juni of juli gehouden worden en zal twee weken in beslag nemen. In de weekeinde zullen excusies naar Aruba en Bonaire op het programma staan. Deze Geologische conferentie wordt om de drie jaar gehouden, de laatste had plaats op de Franse Antillen.

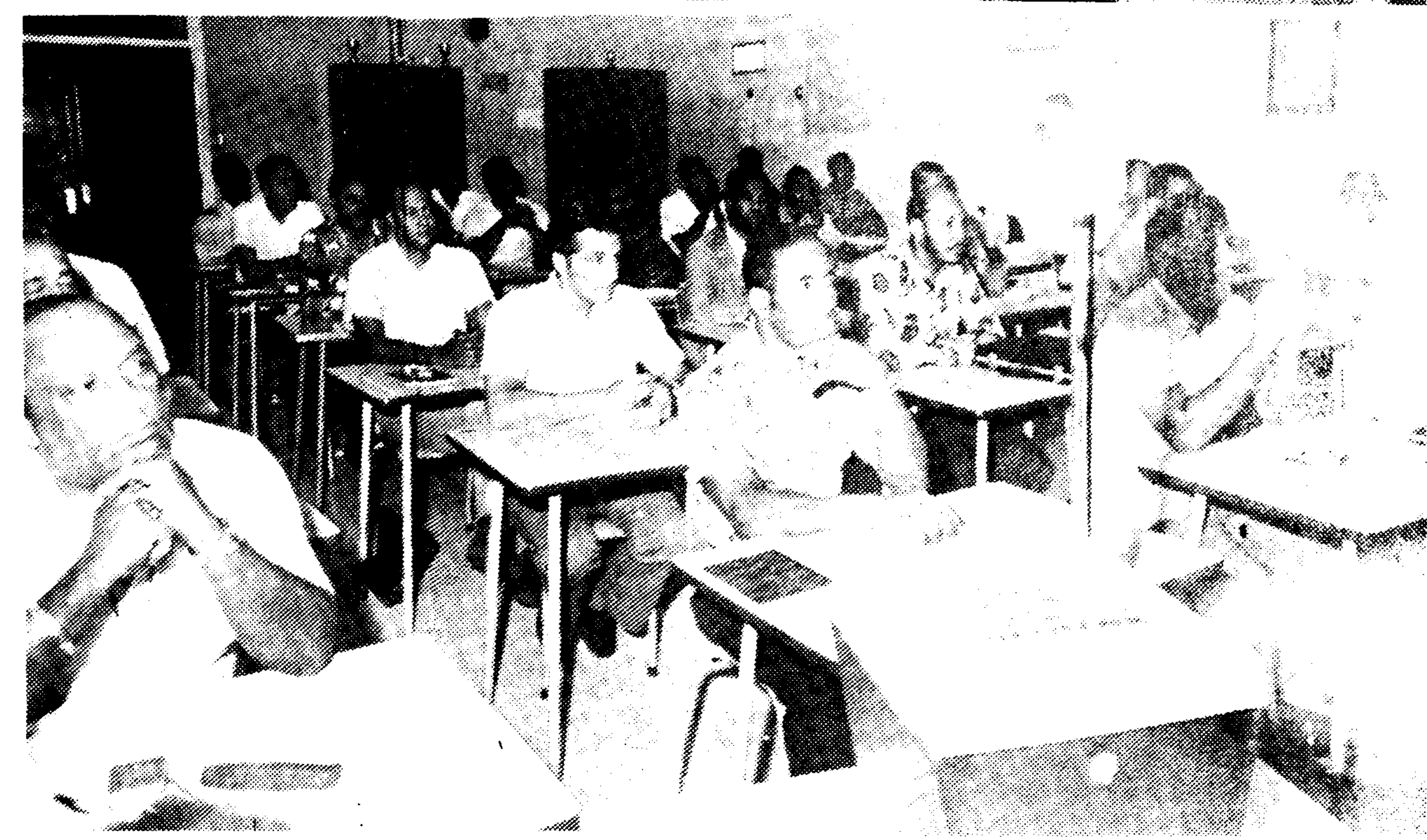
LIMA In een aantal dorpjes op het Peruviaanse platteland, welke aangeduid worden met de naam Quebrada del Rio Mantario, zijn zeker vijftien kinderen om het leven gekomen als gevolg van de kinderziekte mazelen. Een aantal andere kinderen is er ernstig aan toe door deze ziekte. De provinciale federatie van campesinos-gemeenschappen van het departement Huancavelica heeft er op gewezen, dat de bevolking in dit deel van het land sanitaire voorzieningen ontbeert, terwijl ditzelfde geld op medisch gebied. De kinderen zijn hiervan de dupe.

Verslag Rekenkamer over Curacao in 1974

GROTE ACHTERSTAND BIJ AFREKENINGEN ONDERWIJS

Opmerkelijke verbetering opleggen van aanslagen





WILLEMSTAD. *In de Politie-opleidingsschool op Curaçao is gisteravond de opleiding begonnen voor verkrijging van het politiediploma IV oftewel de nieuwe opzet van de vroegere opleiding voor het adjunct inspecteursexamen. Het is voor de eerste keer, dat een dergelijke cursus begint en ditmaal gebeurt het zowel op Aruba als op Curaçao. Eén van de nieuwigheden in deze cursus is het vak sociale psychologie. Aandacht wordt onder meer besteed aan de intermenselijke verhoudingen. Kort samengevat kan gezegd worden, dat het hier gaat om een specifieke kader-cursus. Bij de opening voerde hoofdcommissaris J. F. Oldenboom het woord (zie foto), waarbij de hoofdcommissaris temidden van de andere docenten voor deze cursus had plaats genomen. Op de andere foto: de cursisten die vol aandacht de toespraak volgen.*

(Van onze financiele medewerker)

WILLEMSTAD – In mei 1974 attendeerde de Rekenkamer het Bestuurscollege op de grote vertraging die de aanslagoplegging van belastingen via het Rekencentrum ondervond. In 1973 werden slechts 21.200 definitieve aanslagen opgelegd. Door verbetering van de aanslagoplegging door de Inspectie is in het tweede halfjaar een aanmerkelijke verbetering ingetreden, ook bij de verdere verwerking van de aanslagoplegging door het Rekencentrum. In 1974 bedroeg de uiteindelijke produktie 55.200 aanslagen.

Met ingang van 1 januari 1975 zijn de stichtingen Rekencentrum en het Adviesbureau voor Systeemanalyse en Programmering samengevoegd en onder het eilandsbestuur gebracht Deze samenvoeging moet tot een efficienter gebruik van bij diverse diensten aanwezige pons- en tabelleermachines leiden. Als tweede maatregel is men in twee ploegen gaan werken, wat tot een aanzienlijke besparing op overwerk moet leiden. Aangezien de Kamer niet beschikt over produktiegegevens kunnen de getroffen maatregelen nog niet worden beoordeeld door de Rekenkamer.

Gegevens over Meerjarenplan

In 1974 is de Kamer er in haar verslag toe overgegaan ook meer actuele gegevens te vermelden van de Meerjarenplaninvesteringen. Voorheen werden alleen de gecontroleerde cijfers vermeld, die vaak verouderd waren.

Door Curaçao is geinvesteerd in: per ultimo 1974

de eerste fase in rendabele projekten	57,5 miljoen
in onrendabele projekten	17,3 miljoen
in de tweede fase	31,2 miljoen
en in de derde fase	31,1 miljoen
of in totaal	137,1 miljoen

Voor het projekt Volkswoningen te Koraal Specht ad f. 10.292.513,– bleef het oordeel van de Kamer opgeschort. Wel is gebleken dat de aannemer de geconstateerde gebreken heeft hersteld, maar de resultaten van het technisch onderzoek door Nederlandse Wetenschappelijke Instituten is haar nog niet bekend.

De uitgaven voor eilandsbursalen bedroegen in 1972/1973 n.f. 997.000 voor 225 bursalen tegen f. 1.272.000 voor 257 bursalen in het voorgaande schooljaar. Met de terugvordering van studiekosten wil het maar niet vlotten. Van het terug te vorderen bedrag over de jaren 1968 tot en met 1971 ad f 120.000 is in 1974 slechts voor een gering bedrag aanslagen opgelegd.

P.p.-kaarten

De uitgifte van kaarten rechtgevend op kosteloze geneeskundige hulp aan huis en opname in het ziekenhuis is geregeld in het besluit van 16 november 1932. Dit besluit is dus 42 jaar oud, maar de tarieven die gelden voor de p.p.-kaarten zijn niet gewijzigd in deze 42 jaar.

In 1972 heeft de Kamer een onderzoek ingesteld naar de gang van zaken en hierover gerapporteerd aan het Bestuurscollege. De controle op de uitgifte van deze kaarten is door het ontbreken van instructies uiterst primitief. Het Bestuurscollege heeft bericht dat de Commissie gratis Medische Bijstands haar werkzaamheden nagenoeg had voltooid en dat met ingang van 1 januari 1974 een betere regeling voor de uitgifte van deze kaarten van kracht zou worden. Aan het begin van 1975 was er evenwel nog niets geregeld. Het Bestuurscollege is vóór 1974 met voorstellen door de Commissie be naderd overigens.

Bij een onderzoek naar de exploitatiekosten van de scholen over de dienstjaren 1970 tot en met 1972, welk onderzoek globaal door de Kamer werd verricht, vooruitlopend op de controle door het Accountant bureau, is een dubbele betaling gebleken van f. 1.470.000.–. Hoewel voor de interne controle in 1973 speciaal een nieuwe kracht werd aangetrokken blijkt de interne controle niet te functioneren.

Achterstanden

Op de afdeling Onderwijs en Wetenschappen zijn te grote achter standen ontstaan in de definitieve afrekeningen met de schoolbesturen, waardoor deze telkens moeilijkheden ondervinden bij de financiering van het door hen beheerde onderwijs. Verder kan de doelmatigheid van de uitgaven voor het openbaar onderwijs niet worden beoordeeld, aangezien een administratie per school wordt gevoerd.

In 1974 is een geval aan het Bestuurscollege voorgelegd waarin werd afgeweken van de aanstellingseisen als vastgelegd in de Bezoldigingsregeling 1968 van het eilandgebied Curaçao. Afwijking van deze eisen is slechts mogelijk indien dringende eisen van dienstbelang zulks noodzakelijk maken. De financiele gevolgen bij afwijking manifesteren zich direct in het te hoge salaris, terwijl bij aanstelling in vaste pensioengerechtigde dienst een te grote bijdrage voor pensioen moet worden betaald. Tesamen met de later te verlenen duurtetoeslag op pensioen maakt dit een aanzienlijk bedrag uit. In het geval dat de Kamer onder de aandacht bracht van het Bestuurscollege is geen advies inge wonnen van de afdeling Personeelszaken terwijl ook geen redenen van dringend dienstbelang zijn gegeven.

Zonder het met zoveel woorden te zeggen doelt de Kamer hier waarschijnlijk op een politieke benoeming, waarvan de gevolgen funest zijn voor het ambtenarenkorps als geheel: zoals zo vaak gesteld laat de kwantiteit niets maar de kwaliteit bijna altijd te wensen over Het zou een belangrijke stap vooruit zijn als de Antillen in dit opzicht overgaan naar het Amerikaanse systeem de politieke figuren die na een verkiezing niet passen in de nieuwe politieke situatie worden vervangen na ontslag: het tast wellicht de rechtszekerheid van het huidige ambtenarenkorps wat aan, maar het zou ook niet zulke gigantische bedragen vergen als thans moeten worden opgebracht. Het zou bovendien de productiviteit bevorderen

Regering en overheidsbonden weer aan tafel

WILLEMSTAD – Het gesprek tussen de regering en de overheidsvakbonden wordt vrijdag voortgezet. Nog deze week – hoogstwaarschijnlijk woensdag of donderdag – komt het bestuur van de vakbond van leerkrachten Curacao (de VLC) bijeen om haar standpunt te bepalen.

Dit omdat de regering een voorstel heeft gelanceerd inzake een aftopping van de indexering boven de salarisgrens van f. 10.000,-.

Zoals gemeld hebben de overheidsbonden en de regering vrijdag jl. reeds gesproken over het systeem dat de overheid vanaf 1 juli wil doorvoeren en waarmede de eilandsbesturen zich eveneens akkoord verklaarden.

Benoeming voor SER

WILLEMSTAD. – Bij landsbesluit van 31 oktober is de heer H. L. Spencer voor het eilandgebied Curaçao aangewezen als werknemers-vertegenwoordiger in de Sociaal Economische raad (SER). Dit gebeurde op voordracht van de ministers van Algemene zaken, Sociale zaken en van Arbeid en van Economische zaken en na een schriftelijke voordracht van de General workers union, de Algemene haven-unie en het Algemeen verbond van vakverenigingen Curaçao; tot plaatsvervangende leden zijn benoemd de heer Juan S. Emer als vervanger van de heer Spencer, wat Curaçao betreft en van Aruba de heer R. Hart als plaatsvervanger van de heer J. P. Quiada jr.

DWEP voor gedeelte uit problemen

WILLEMSTAD – De problemen waarmee de DWEP te kampen had voor wat betreft de stroom en water levering zijn naar de Amigoe van gedeputeerde G. de Paula heeft vernomen goeddeels genormaliseerd.

Van Shel Curacao nv krijgt de DWEP per dag nog zo'n 500 ton water aangeleverd. De regenbuien van de laatste dagen hebben de situatie voor de DWEP verlicht, aangezien er nu aanzienlijk minder wordt verbruikt op het eiland. Gedeputeerde De Paula vertelde de Amigoe dat het probleem van de DWEP voornamelijk gelegen was in het tekort aan reserve, zodat indien er een turbine uitviel men meteen in grote problemen komt te verkeren.

Half december wordt uit Engeland de heer Stewart verwacht die gedurende drie jaar de DWEP gaat leiden en een counterpart gaat opleiden om later dit werk van hem over te nemen. Het BC is thans ook bezig mogelijkheden te bekijken voor het aantrekken van meer gekwalificeerd personeel om het bedrijf efficienter te laten draaien.

Contract met Stuart Sharp niet verlengd

WILLEMSTAD – Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen heeft het BC van Curacao besloten het contract met de heer Stuart Sharp, marketing adviseur voor het Toeristenbureau in Miami niet meer te verlengen.

Het contract met de heer Sharp loopt eind van dit jaar af. Het BC heeft voorts nog steeds plannen om de aanbeveling van het SRI-rapport tot sluiting van het kantoor in Miami door te voeren. De mogelijkheid bestaat dat het personeel van dit kantoor dan wordt overgeplaatst naar New York vanwaar uit alle aktiviteiten voor de VS zullen worden gecoördineerd.



WILLEMSTAD. – Een inbreker, die bezig was in een woning aan de Blauwduifweg, werd kennelijk gestoord bij zijn werk in de nacht van vrijdag op zaterdag. Hij liet tenminste de buit vallen, welke bestond uit muntstukken en sieraden. Ook zijn piekhouweel liet hij in de woning achter.

Intercontinental wil contract in maart opzeggen

WILLEMSTAD – Hotel Intercontinental wil indien mogelijk eind maart volgend jaar het contract met de hotelmaatschappij El Curacao n.v. opzeggen. Dit heeft de advocaat van International Corporation, de heer John Sand vrijdag j.l. in een bijeenkomst met vertegenwoordigers van de hotelmaatschappij en de gedeputeerde van Toerisme meegedeeld.

Zoals bekend loopt het contract met Intercontinental officieel eind 1976 af. De advocaten van het hotelconcern zijn echter van mening dat bepaalde clausules in het contract een voortijdige beëindiging mogelijk maken. Wel werd van de zijde van de International Corporation alle medewerking toegezegd om een nieuwe exploitant voor het hotel te vinden.

Loden verrader in bruikleen naar Maritiem museum

WILLEMSTAD – De Loden verrader zou volgens plan vanmiddag – dinsdag – om half vijf door de heren Mordai Maduro, Norman Chumaceiro en Al Deshotels op de Utrecht in permanente bruikleen worden afgestaan aan het Maritiem museum te Amsterdam. Dit gebeurt in aanwezigheid van de commandant Zeemacht Nederlandse Antillen. De Loden verrader zal als boegbeeld van de Utrecht fungeren wanneer dit oorlogsschip op 13 november 's morgens om acht uur vanuit Willemstad naar Nederland vertrekt. Zo blijkt uit een bericht van de Marinevoorlichtingsdienst. De Loden verrader heeft een uitgebreide geschiedenis achter de rug, waarbij steeds de marine in het spel geweest is, waarvan de officieren zorgden voor de ontvoering van het beeld, dat dan naar Nederland werd meegenomen, waar het is Den Helder werd opgeschilderd om het dan naar Curaçao te retourneren. De herkomst van de naam Loden verrader is duister; in een historische beschouwing in het herdenkingsboek van de Maduro's wordt er op gewezen, dat de naam trouwens fout is; die zou minstens moeten zijn: de Loden verraadster, omdat het beeld, zoals men het nu kent een vrouwefiguur voorstelt. De gedachte wordt geopperd, dat er eigenlijk een beeld geweest moet zijn met twee figuren en dat de naam verwijst naar de nu ontbrekende verrader. Hoe dan ook: de Loden verrader kan nu gaan rusten in het Maritieme museum.

TV-film over bezoek gouverneur aan Bovenwinden

WILLEMSTAD – Woensdag 12 november om tien uur 's avonds zal in het programma van het bureau voor Cultuur en opvoeding de film vertoond worden van het bezoek aan de Bovenwindse eilanden van gouverneur drs. B. M. Leito. Zoals bekend heeft de gouverneur onlangs een bezoek gebracht aan St. Maarten, Saba en St. Eustatius.

PWFC-Shell weer bijeen

WILLEMSTAD. – De onderhandelingscommissie van de „olievakbond" PWFC en de directie van Shell Curaçao nv komen morgen voor de tweede maal bijeen om te praten over het door de algemene ledenvergadering onlangs afgekeurde cao-concept De leden van de PWFC hadden op die vergadering het cao-concept in zijn geheel verworpen, een cao-concept dat na maanden onderhandelen tus sen de vakbond en de Shell-directie tot stand was gekomen.

Zakkenroller op veerpont actief

WILLEMSTAD. – Een zestigjarige man is op één der oversteekponten 450 gulden lichter gemaakt door een zakkenroller. De portemonnee waarin dit geld zat, bevond zich in zijn achterbroekzak.

Man beroofd

WILLEMSTAD. – Een 41-jarige man is zondagavond rond half tien beroofd van tweehonderd gulden, toen hij zich in een gang bevond bij de Castro Building, waar hij zijn flat heeft. Hij werd door twee onbekend gebleven mannen overvallen, die hem sloegen en stompten; één van hen hield hem vast, terwijl de andere het geld uit zijn broekzak nam. De beroofde man liep verschillende builen op zijn gezicht op, evenals een gezwollen bovenlip.

Delegatie uit Den Haag voor diverse projecten

WILLEMSTAD – Vandaag worden de heren Westra en Pin van het kabinet in Den Haag op Curaçao verwacht. Zij zullen hier zowel met lands- als met eilandsautoriteiten verschillende projecten bespreken die in uitvoering zijn of die nog moeten worden uitgevoerd. De heer Westra is de plaatsvervanger van de direkteur van het kabinet, drs. J. Elzerman.

Oudercie van Paulus College

WILLEMSTAD – Verleden maand is een bestuur gekozen voor de oudercommissie van het Paulus College te Groot Kwartier. Dit bestuur ziet er als volgt uit: voorzitster mevrouw Maria Sparen (Cubaweg 131, tel. 44167), vice-voorzitter Henny Bentura (tel. 43194) en verder de dames Margareth Marshall, secretaresse, Alicia Wawoe, penningmeesteresse, en Lilian Wijklaar, Irmalita Benschop en Stella Gomez als commissarissen. De secretaresse is bereikbaar op Kaya Djogodo 10 (tel. 55176).



Er heerste weer een gezellige drukte aan de bar van SAMURAI, Curacaos enige Japanese Teppan Steakhouse & Bar aan de Scharlooweg 102. Barman Edmundo en hulp zijn druk in de weer om hun gasten het naar de zin te maken. Een en ander blijkt wel uit bovenstaande foto. Loopt U eens binnen, neem een aperitiefje aan de welvoorziene bar en gebruik daarna Uw lunch of diner bij SAMURAI.

(i.m.)

Lachmon: Hindorie legde VHP op operatietafel

PARAMARIBO De Surinaamse oppositieleider Lachmon overweegt na tientallen jaren uit de Surinaamse politiek te stappen. Ik ben nu 59 jaar en zal uit de politiek moeten treden, zei Lachmon gisteravond in Paramaribo tijdens een openbare vergadering van zijn Hindoestaanse VHP-partij.

Ongeveer duizend mensen namen aan de vergadering deel, veel minder dan de partij had gedacht. Lachmon was tijdens het weekeinde nog de districten in geweest om zijn aanhangers op te roepen naar de vergadering op de 'nieuwe grond" aan de weg van Paramaribo naar het vliegveld Zanderij te komen.

Lachmon, die voorzitter is van de VHP-fractie in de Surinaamse staten, toonde zich zeer teleurgesteld in de handelwijze van ir. Hindorie, het VHP statenlid dat zich onafhankelijk van de partij opstelde en tegen de wil van zijn fractie meewerkte aan een quorum voor statenvergaderingen. Lachmon: Ik had Hindorie voorbestemd als een van mijn opvolgers. Ik heb hem de knepen van de politiek geleerd. Hindorie heeft nu de trucs die hij van mij heeft geleerd op mijzelf toegepast, aldus Lachmon, die een zeer vermoeide indruk maakte. Hij had nauwelijks meer vat op de jonge partij-aanhangers, die riepen om dr L. Mungra, de vice-voorzitter van de VHP-fractie en evenals Hindorie een "kroonprins" van Lachmon. De jongeren en trouwens Lachmon zelf ook noemden Hindorie een verrader die de Surinaamse Hindoestanen heeft overgeleverd aan de regering Arron-Bruma.

De jonge VHPers dienden een motie in waarin werd gevraagd om het op zo kort mogelijke termijn houden van een vredesmars. Lachmon zei de motie met de partijleiding te zullen bespreken. 'Ik beloof U niets, maar als de mars nodig is, zullen wij hem organiseren', aldus Lachmon.

Tijdens de VHP-vergadering spraken behalve Lachmon en Mungra nog verschillende andere VHP-Statenleden. Hun oordeel over collega Hindorie was eensluidend: Hij is een verrader. "Ik zou moeten huilen over de wijze waarop Hindorie mij in de steek heeft gelaten', zei Lachmon "Hij heeft de VHP op de operatietafel gelegd. De regeringscoalitie NPK kan nu de operatie uitvoeren", aldus de oppositieleider.

Hij verheelde niet, dat de oppositie ooit een uitstekende positie heeft gehad, toen de zetelverdeling in de Staten 19-19 was. Op dat moment had er een nationaal kabinet moeten komen, vulde Mungra zijn leider later aan.

Lachmon drong ook nu weer aan op behandeling van de grondwet voor andere agendapunten. Hij sprak zich tevens uit voor een boycot van de komende onafhankelijkheidsfestiviteiten. "Ik zal niet op bevel van de regering Arron feestvieren".

Mungra, door zijn jonge aanhangers "Tijger" genoemd, vond dat in Suriname na 25 november een georganiseerde terreur zal ontstaan. "Niemand weet wat over 16 dagen gaat gebeuren. Hindorie heeft ons voor het leven afhankelijk gemaakt van Arron en Bruma".

Een tweede motie uit het publiek eise van Hindorie dat hij onmiddellijk zijn Statenzetel zou teruggeven. Lachmon beloofde ook deze motie binnen de partijtop te zullen bespreken.

WILLEMSTAD. — De organisatoren van de fair op de Prinses Margrietschool te Buena Vista hebben niet kunnen klagen over gebrek aan belangstelling voor hun werk. Zowel uit Buena Vista zelf als daarbuiten kwamen velen naar de feria toe. De opbrengst van de feria is bestemd voor Buena Vista, aldus de circulaire, waarop niet nader werd ingegaan op de vraag, welke manier men dit geld gaat besteden.

Liz Taylor had geen ring nodig

JOHANNESBURG. — Elizabeth Taylor heeft geweigerd de diamanten ring ter waarde van een miljoen dollar te aanvaarden die Richard Burton voor haar gekocht had. Zij deelde gisteren mee dat zij in plaats daarvan hadden besloten een ziekenhuis in Botswana te laten bouwen.

De actrice zei: Ik houd van Richard om het extravagante idee, maar hij hoeft mij niet verder te verwennen....Hij hoeft alleen maar van mij te houden.

Burton had de ring gekocht als geschenk voor hun hereniging. Hij had haar ook een trouwring met 72 blauwwitte diamantjes, in witgoud gezet, voor haar gekocht ter vervanging van de ivoren trouwringen die zij gewisseld hadden toen zij op 10 oktober in Kasane, in Botswana, 18 maanden na hun echtscheiding hertrouwden. In Kasane waren geen gouden trouwringen te krijgen.

Elizabeth zei dat beiden na uitvoerig overleg hadden besloten dat zij een kliniek zouden laten bouwen in Kasane, aan de grens van het wildpark van Chobe. Zij hebben daar dringend behoefte aan en ik heb echt niet nog een ring nodig.



Israel eert Nederlanders

AMSTERDAM — Namens de staat Israel heeft de Israelische vice-premier en minister van Buitenlandse Zaken Yigal Allon zondagmiddag in Amsterdam meer dan zestig Nederlanders, die in de Tweede Wereldoorlog joodse medeburgers hebben gered, onderscheiden met de eremedaille en de oorkonde van Jad Vashem. *De oorkonde geeft het recht* om een boom te planten in de laan der rechtvaardigen op de HAR HA-Zikkaron (de herdenkingsheuvel) in Jeruzalem. Een deel van de onderscheidingen werd postuum verleend.

De plechtigheid werd gehouden in het Instituut voor de tropen, dat voor die gelegenheid onder zware politiebewaking stond. Zij werd bijgewoond door onder andere minister Van der Stoel, de commissaris der koningin in Noord-Holland, mr Kranenburg en burgemeester Samkalden.

Minister Allon zei in zijn toespraak, dat de wreedheden, die tijdens de grote slachting zijn bedreven, aantonen tot welke diepten mensen kunnen zinken. Maar tegelijk was deze periode getuige van verheven voorbeelden van de hoogten tot welke mensen kunnen opstijgen. "U, zonen en dochters van het Nederlandse volk, behoort tot de rechtvaardigen onder de mensen, die hun leven in de waagschaal hebben gesteld om joden te redden uit de klauwen van het nazi-beest", aldus de Israelische minister.

Ontvoeringen in Libanon aan de orde van de dag

Jordanie profiteert van onrust in Beiroet

BEIROET—AMMAN — In Libanon zijn er zondag veel ontvoeringen en tegenontvoeringen gepleegd, maar door tussenkomst van het hoge coordinatiecomité zijn de meeste gijzelaars tegen de avond vrijgelaten. In de nacht van zondag op maandag heeft zich geen enkel incident meer voorgedaan.

Volgens waarnemers zal de komende week beslissend kunnen zijn voor de situatie in Libanon. Regeringsleider Rasjid Karami zal na zich vier dagen in zijn residentie in Sofar te hebben teruggetrokken, woensdag een kabinetswijziging bijwonen. Daar zal hij een plan tot reorganisatie van de staat uiteenzetten teneinde de rust definitief in het land te doen weerkeren.

Volgens het blad Al Hayat voorziet het plan-Karami in het opstellen van een nieuwe grondwet die de rechten van eenieder waarborgt en de absolute soevereiniteit van de staat in het gehele gebied van Libanon herstelt.

Een andere krant, Al Nahar, meent te weten dat de grote lijnen van het plan-Karami de volgende zouden zijn:

1) verbod van wapeninvoer;

2) inzameling van zware wapens en naar de letter toepassing van de akkoorden die de staat en het Palestijnse verzet gesloten hebben, teneinde de vrees van een deel der bevolking weg te nemen;

3) ontbinding van de milities:

De uitwerking van een dergelijk plan brengt met zich mee dat er eerst een reorganisatie van het leger en de binnenlandse veiligheidstroepen moet komen. Als eerste maatregel zouden volgens L'Orient Le Jour grote wijzigingen in het leger kunnen plaatsvinden.

Intussen zal volgens waarnemers de pauselijke verzoeningsmissie van kardinaal Paolo Bertoli zeker kunnen bijdragen tot het zuiveren van de politieke sfeer en tot versterking van de stroming die voor de dialoog en samenwerking is.

Mgr Bertioli is zijn missie zondagavond begonnen met een bezoek aan de Maronistische patriarch, Antonios Boutros Khoreich.

Na zijn bezoek verklaarde de patriarch: De paus, die bijzonder geleden heeft onder de gebeurtenissen in Libanon, heeft de kardinaal gevraagd zich op de hoogte te stellen van de situatie en een oplossing te zoeken voor de problemen. De formule die in Libanon was gevonden, stelt alle gemeenschappen in staat samen te leven en wel te varen in het goede. Dat is een formule die uniek in haar soort is en de paus hecht aan de voortduring daarvan veel belang.

Inmiddels heeft de regering van Jordanie na de uittocht van veel internationale bedrijven uit de Libanese hoofdstad, dergelijke firma's die zich in Amman willen vestigen, resp. hun regionale zetel daarheen willen verplaatsen, omvangrijke fiscale en andere tegemoetkomingen verleend. Jordanie wil daarmee Amman tot een economisch centrum maken. De verordening, die zondag inging bevat o.m. verlichting van de bepalingen voor de invoer van materiaal en uitrusting van die bedrijven.

BOGOTA. — De eigenaars van radiostations in Colombia hebben van de regering de waarschuwing gegeven, dat deze zich het recht voorbehoud beslag te leggen op de door hen gebruikte frequentie, wanneer de radiostations zich niet houden aan de regels, welke verbonden zijn aan de staat van beleg, welke in het land heerst. Ook zullen steden waar de orde en de rust bedreigd worden onmiddellijk onder militair bestuur geplaatst worden. Ondanks waarschuwingen van de regering dat men harde maatregelen zal nemen zoals het intrekken van de nodige vergunningen werd er in Bogota drie dagen gestaakt in de transportsector

ARUBA AGENDA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zapp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Balashi Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Bucuti Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: Tel.: 4555.

Twee gewonden bij mishandelingen

WILLEMSTAD. — Twee mensen zijn in de afgelopen 24 uur mishandeld. Een dame in Campo overkwam het toen een jongeman het geld terugeiste dat hij haar betaald voor haar diensten. Uit angst deed zij dit, maar toch trok de man een mes en stak haar daarmee. Zij weerde de steek met haar linker hand af met als gevolg, dat zij daar een snijwond opliep. De man liep daarop weg, de dame ging naar het hospitaal. Na daar behandeld te zijn, kon zij haar weg vervolgen en ging naar de recherche. In Santa Martha deed zich maandag een vechtpartij voor, waarbij de 45-jarige man V.D. zodanig gewond raakte dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen. De politie van Banda Abao hield in verband daarmee de 26-jarige N.F. en de 46-jarige S.L. aan.

BC organiseert cursus in bedrijfsbeheer

WILLEMSTAD. — In het kader van de uitvoering van het bestuursprogramma van het Bestuurscollege van Curaçao wordt in samenwerking met het Psychologisch Adviesbureau een kursus „Management Ontwikkeling" t.b.v. de hoofden van dienst van dit eilandgebied georganiseerd in het Holiday Inn-hotel. Het doel van deze cursus is: a) het bewust maken van diensthoofden van hun taak als manager; b) een introductie te geven op het gebied van management en organisatie; c) de trainingsbehoeften van de hoofden van diensten te peilen. Deelneming van de cursus is door het bestuurscollege verplicht gesteld.

Financien-gedeputeerde Caspar Boekhoudt:
BC staat achter regeringsstandpunt tav indexering

ORANJESTAD — "De aparte status is een wens van de overgrote meerderheid van het Arubaanse volk, doch deze moet samengaan met een economische onafhankelijkheid", aldus gedeputeerde van Financien Caspar Boekhoudt gisteravond in het programma van het bestuurscollege voor de televisie. De gedeputeerde sprak zijn grote bezorgdheid uit over de financiele toestand van de Nederlandse Antillen, waarbij afgelopen week tijdens overleg is gebleken dat Curacao er bijzonder slecht voorstaat terwijl Aruba enigszins meevalt. De gedeputeerde wees erop dat de loonkosten op Aruba thans zo hoog zijn geworden dat dit geen attractie meer voor aantrekking van industrien is, zodat naar andere wegen gezocht zal moeten worden om industrievestiging attractief te maken.

De gedeputeerde begon met aan kampioen Bubali en subkampioen SCA gelukwensen aan te bieden en hoopte dat de voetbalsport zich in blijvende mate zal blijven ontwikkelen. Hierna sprak hij over gesprek dat afgelopen vrijdag met de regering en vakbonden had plaats gehad om het indexerings-vraagstuk te regelen. Hierbij werd men op de hoogte gesteld van de precaire financiele toestand van de Nederlandse Antillen.

De regering heeft vrijdag haar standpunt bekend gemaakt, waarachter het bestuurscollege zich schaart. Er zal een einde moeten komen aan de automatische indexering aangezien deze te zwaar voor de overheid wordt. In dit verband merkte de heer Boekhoudt op dat het ook geen gezonde toestand is dat een ambtenaar de overheidsdienst verlaat om bij een particulier te gaan werken omdat deze beter betaald.

De gedeputeerde bracht nog ter sprake dat het bc besprekingen zal voeren — ingevolge de wens van de eilandsraad — om te spreken met de Elmar-directie over eventuele overname of een andere opzet. Ook de slechte wegen, hebben de aandacht van het bc. Er is opdracht gegeven een lijst van wegen op te stellen die prioriteit verdienen bij de reparatie waaraan dan zo vlug mogelijk zal worden begonnen. Onder meer zal het plan om de Vondellaan door te trekken achter het hospitaal en in omgeving van de nieuwe MTS zo spoedig mogelijk worden begonnen.

Tenslotte deed de gedeputeerde een beroep op de gemeenschap om met de komende feestdagen voorzichtig te rijden opdat er zo min mogelijk ongelukken gebeuren.

Bedenkelijk

DE GEDEPUTEERDE van Financien heeft gisteravond voor de televisie verteld dat het een ongezonde toestand is dat ambtenaren bij de overheid weggaan om bij het particuliere bedrijfsleven te gaan werken, aangezien hier beter betaald wordt. Hij wees eveneens op de slechte financiele toestand van de Antillen waarbij hij stelde dat vrijdag de regering duidelijk aan de vakbonden had gesteld dat automatische indexering niet meer mogelijk is omdat er geen geld is, een standpunt dat het Arubaanse bestuurscollege volkomen deelt.

Wij weten niet of de opmerking van de gedeputeerde indirect bedoeld was als een fractie op het redactioneel artikel in de ATIA.news, het officieel orgaan van de Arubaanse vereniging voor handel en industrie. In dit artikel stelt de redactie dat de overheid weliswaar een ontslagwet in het leven heeft geroepen, doch zichzelf hieraan niet houdt. Met andere woorden dat wanneer iemand een baan bij de overheid krijgt hij te horen krijgt dat hij "direct" in dienst moet treden. Hierdoor wordt geen rekening gehouden met de betrokken opzegtermijn noch ontslagwet indien betrokken elders werkzaam is. Wij nemen aan dat de ATIA news dit zo maar niet uit de duim gezogen heeft.

Overigens moet het ons van het hart dat wij het huidige personeelsbeleid van het Bestuurscollege niet kunnen begrijpen.

Inderdaad er zijn mensen zonder werk die wij graag een baan gunnen, maar er zijn mensen die een uitstekende baan bij de Lago of andere bedrijven hebben, die ineens in overheidsdienst treden, terwijl de betrokken bedrijven niemand anders in dienst nemen. Dit noemen wij werkeloosheid bevorderen.

Nieuwe meester nieuwe wetten, en nieuw personeel. Het is in de loop der jaren een traditie geworden.

Er waait een frisse wind, dat is goed, maar wij moeten toch wel goed uitkijken dat deze wind geen storm wordt.

Terwijl aan handel, vakbonden en anderen wordt verzocht de buikriem strakker aan te halen vanwege de slechte financiele toestand van Aruba, volgt de ene benoeming na de andere.

Waar het geld in deze "slechte tijden" vandaan komt of moet komen weten we niet, maar wanneer een overheid stelt dat bv. automatische indexering niet meer mogelijk is vanwege de slechte financiele positie, dan moet het steeds meer mensen in dienst nemen bij een ambtenarenkorps dat reeds en waterhoofd heeft, wel te denken geven.

Limiet-wedstrijden van Marlins

ORANJESTAD — Voor de eerste keer organiseert de zwemvereniging "The Aruba Marlins" de zogenaamde limietwedstrijden. Aan deze zwemwedstrijden, die op zaterdag 15 **november, aanvang 2 uur, in het** Pova-bad gehouden zullen worden, zal ook de zwemvereniging De Barracuda's deelnemen. Ruim tachtig meisjes en jongens hebben ingeschreven. Elke deelnemer doet mee in zijn eigen leeftijdsklasse (onder 8, 10, 12 jaar, enz.) en zwemt de daarbij behorende afstand (25,50 of 100 meter) op de rugslag, schoolslag en vrije slag. Voor elke leeftijd is er een limiet gesteld. Deze limietwedstrijden zijn zo gesteld dat bijna iedereen dat halen kan, dus iedereen kan ook meedoen. De club die de meeste punten haalt wint de beschikbaar gestelde wisselbeker. Alle deelnemers krijgen een aandenken in de vorm van een certificaat.

DEN HAAG. — De Antilliaanse bar was een van de grootste trekpleisters gedurende het jubileumfeest van het genootschap „Delfia Batavorum" dat op 1 november zijn veertigjarig bestaan vierde. De plaatsvervangende gevolmachtigde minister van de Antillen, B. T. Lopez, met zijn echtgenote, die als eregasten op dit grote feest aanwezig waren, liet zich eveneens de rum driehonderd aanwezigen de Antilliaanse dranken en hapjes goed smaken. Gedurende deze avond die een waar Antilliaanse happening was, werden tevens films en dia's over de Antillen geprojecteerd. Een „grupo folklorico", met begeleiding van „Tipico Tripilichi", en het in Nederland zeer bekende „Antilles Steel Orchestra" zorgden voor de muzikale omlijsting.

Betico Croes op bario-leiders-vergadering:
Alle twijfel rond Scheepwerfproject wegnemen

SANTA CRUZ — Gisteravond werd ten huize van MEP-leider Betico Croes de vergadering met de barrio-leiders voortgezet waarbij ditmaal Santa Cruz en Parkietenbosch aan de beurt waren. Er waren 189 barrio-leiders aanwezig waarbij het woord werd gevoerd door de heren Betico Croes, Statenlid Poy Werleman ged. Nel Oduber en Ronny Koolman. De MEP-leider deelde mede dat binnen enige weken een Arubaanse delegatie naar Venezuela zal vertrekken om de Arubaanse plannen voor aparte status meer kracht bij te zetten terwijl daarna bezoeken zullen worden gebracht aan Colombia, Nederland, Verenigde Staten en andere landen. Met nadruk stelde de MEP-leider opnieuw dat Aruba tegen geen enkel project is voor Curacao mits het maar gezond en verantwoord is. Opnieuw drong hij aan dat iedere twijfel rond het project van de Sint Anna scheepswerf moet worden weggenomen. Bij acclamatie werd de heer Everaldo Croes tot voorzitter gekozen terwijl ook de heren Lucas Werleman en Juan Werleman bij acclamatie in het bestuur kwamen te staan met Thomas Delany, Coco Flemming, Atan Lee, Wechi Wernet en Maria Croes, terwijl de partijraadsleden Betico Croes, Poy Werleman, Nel Oduber, Pedro Bislip en Ronny Koolman automatisch lid zijn van het Santa Cruz-bestuur.

J.C. Lopez adj. hoofd brandweer

ORANJESTAD. — Hedenochtend werd de pers op Aruba voorgesteld aan de eerste adjunct hoofdbrandmeester op Aruba, de heer J.C. Lopez. De heer Lopez is de eerste Arubaan die deze opleiding in Nederland volgde. Hij is belast met de dagelijkse leiding van de brandweer op Aruba.

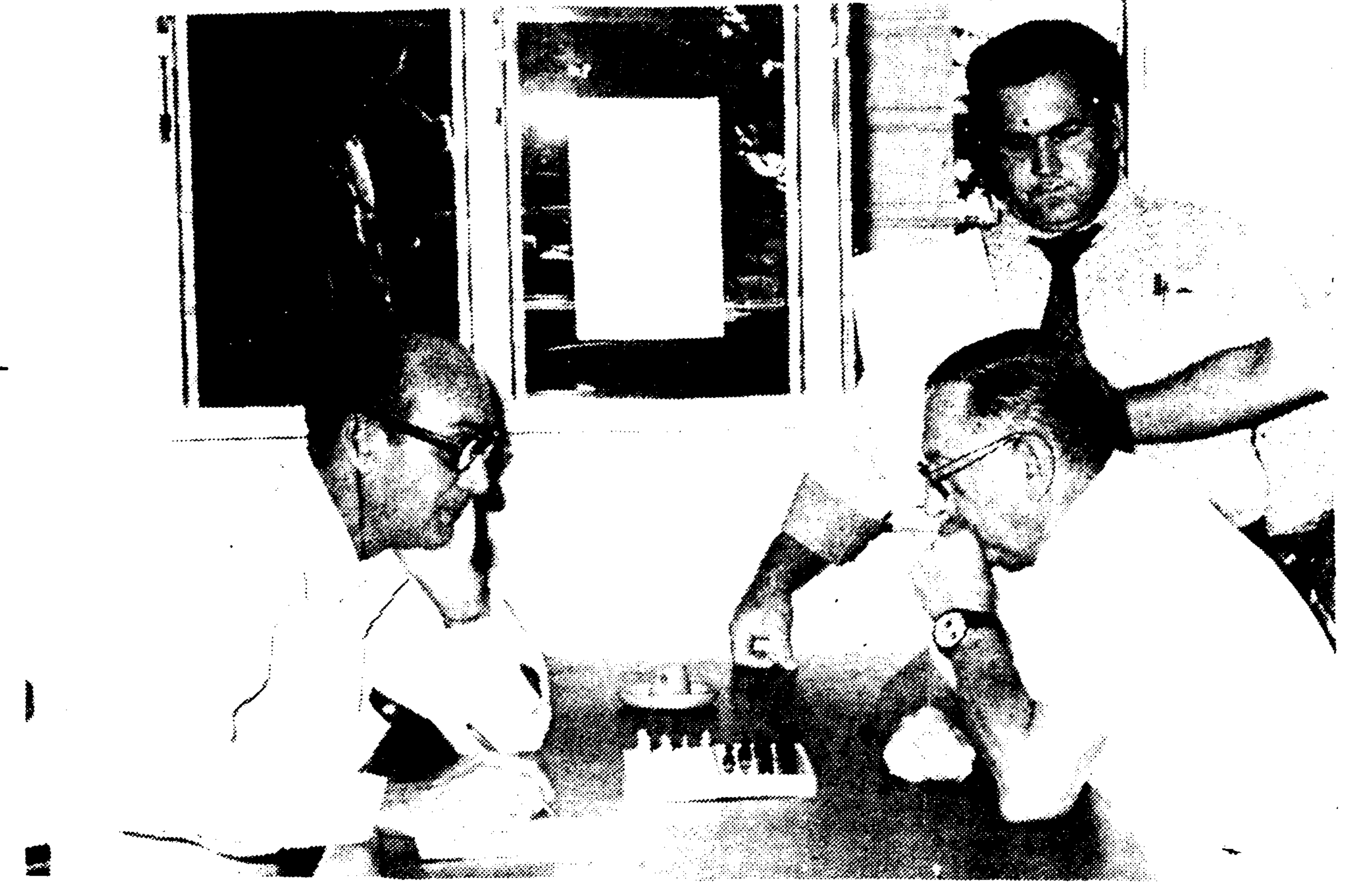
Na de kennismaking volgde een demonstratie van de nieuwste aanwinst van de brandweer op Aruba de crashtender m. 1500 brandspuit.

Opening vakbondsseminar door voorzitter presclub

ORANJESTAD — De voorzitter van het AVVA John Hart heeft de voorzitter van de Aruba Pressclub Jos van der Schoot uitgenodigd om zaterdagmorgen in het IOWUA recreatie centrum een vakbondsseminar te openen, waaraan zal worden deelgenomen door bestuursleden en stewards van IOWUA, GWU, HWU en UPA. Hierbij zullen tevens aanwezig zijn de internationale vakbond vertegenwoordigers Wogu A.M. Anapa (Nigeria), Bernhard Pillu (Scotland) en Frank Burchuleonart (Engeland). Het seminar zal de gehele dag duren.

Jaycettes zelfstandige organisatie

ORANJESTAD — Tijdens de veertiende nationale conventie van de Jaycees Nederlandse Antillen, op Curacao gehouden werd de Aruba Jaycettes, tot dan toe een hulporganisatie van de Aruba Jaycees geinstalleerd tot een geheel zelfstandige organisatie met eigen statuten. Ook hebben ze zich als zodanig laten inschrijven bij de Internationale Jaycees in Miami. Deze organisatie draagt de naam van Aruba Jaycees female chapter en biedt de mogelijkheid om lid te worden aan alle dames tussen de twintig en veertig jaar, die gemotiveerd willen worden tot verdere ontwikkeling van hun persoonlijkheid door middel van cursussen en uit te voeren projecten tot het welzijn van onze gemeenschap. Voor de eerste keer werd een algemene vergadering gehouden waarbij het bestuur als volgt werd gekozen: voorzitster mevrouw Maria Lopez, vice-voorzitster Rocio Ruiz, secretaresse Vivienne Leander, penningmeesteresse mej Lucia Croes en commissarissen de dames Flora Loefstop, Mavis Lopez en Ursula Trimon.



ORANJESTAD — In het kader van de sportontmoetingen tussen de overheidsdiensten Landslaboratorium en Gezondheidsdienst, onder de naam „Amistad den Sanidad", was er ook een schaakwedstrijd tussen Dr Dennert (voor de gezondheidsdienst) en Dr Bouwer (voor Landslaboratorium). Het werd een overwinning voor Dr Dennert (links) en de Gezondheidsdienst, omdat Dr Bouwer na de 24e zet opgaf. De dokterswedstrijd duurde een uur en 10 minuten.

Grupo Teatral brengt kindertoneel op Cur.

WILLEMSTAD — „Grupo Teatral Arubano" zal 15 en 16 november in CPA het kindertoneelstuk „Aventura sin spera" brengen. Het stuk wordt op Curacao gebracht in samenwerking van CCC en het bureau voor Cultuur en Opvoeding. Schrijfster is ~~mevrouw Schilders-Beaujon. Regi~~seuze is de bekende Burny Every. Er doen 33 mensen van wie 23 jongeren aan dit kindertoneelstuk mee dat geheel in het Papiamento is. De hoofdrollen worden vertolkt door Ruudje Arends, Mercelo Profeet en Petrissa Henriquez. Aan het stuk werkt ook een kinderkoor onder leiding van mevrouw Arends-Croes mee. Het verhaal is zowel geschikt voor de hele kleine als grotere kinderen. Mevrouw Schilders heeft vooral de liefde voor het dier in haar stuk tot uitdrukking willen brengen

Stencilmachine voor onderwijs op St Eustatius

ORANJESTAD — De directeur van de Lerarenopleiding Aruba, F. van Drie kwam donderdag voor de lagere scholen van St Eustatius een stencilmachine brengen en een transparency maker, iets waarvan de Statiaanse onderwijzers reeds jaren droomden. De koop van beide attributen was mogelijk geworden doordat de opknapbeurt van de opleiding in juli van dit jaar minder gekost had dan men verwacht had. Drs Bredero was de goede bemiddelaar; vooral ook omdat de werkzaamheden op St Eustatius zo gunstig waren verlopen, gaf hij graag toestemming tot aanschaf.

Verder is de heer Van Drie momenteel hard bezig een Technisch centrum voor St Eustatius te creëren. Tijdens zijn verblijf op St Eustatius voerde hij besprekingen met het bestuurscollege van St Eustatius, dat zich uiteraard zeer gunstig uitliet over het plan; men stelde direct grond beschikbaar achter de (openbare) Governor De Graaffschool. Ook de minister van Onderwijs, mr H. Croes staat positief achter deze plannen. De Lerarenopleiding zelf kan ook uitstekend meehelpen in de realisering van de plannen. Zo is daar een architect aanwezig voor het schetsen, terwijl de klassen dit uit kunnen werken.

Men hoopt in dit verband ook goed samen te kunnen werken met de handicraft workshop van de Artisan foundation, United Nations Developing Programmes, die binnenkort op Statius zal gaan starten. Een ideaal van de heer Van Drie op St Eustatius is verder het onderbrengen van de scholen in één stichting, bestaande uit twee mensen van het katholiek schoolbestuur, twee van het bestuurscollege en twee ouders. Met deze bundeling van krachten zal de Statiaanse jeugd in ieder geval flink geholpen zijn.

Stenengooier gewond door schot politie

ORANJESTAD. — In aansluiting op het Amigoe-bericht van gisteren over ongeregeldheden in het Caribana hotel te Dakota, waarbij een persoon zeer zwaar verwond werd door een glazen schuifdeur in te slaan, bleek dat later op de avond de gemoederen weer verhit raakten en de politie een persoon met een pistoolschot aan een onderbeen raakte, nadat de politie met flessen en stenen was gebombardeerd.

Over het gebeuren op zondagavond in voornoemd hotel, gaf de politie gisteren het volgend relaas: „Op zondagavond werd politie-assistentie verzocht voor een vechtpartij in hotel Caribana. Bij aankomst trof de patrouille een 20-jarige man aan, die bewusteloos was en op de stoep van het hotel in een plas bloed lag. De man vertoonde een vrij grote verwonding aan een arm en had een slagaderlijke bloeding. De man bleek eerder op de avond uit het hotel te zijn verwijderd waar een publiek feest was. Ondanks dit kwam de man ~~terug en was binnen en toen hij voor de~~ tweede keer verwijderd werd, sloeg hij met zijn vuist op een glazen schuifdeur. De deur brak en de man raakte aan zijn hand gewond. De gewonde man werd naar het hospitaal vervoerd. Hierna wilden enkele feestgangers hun emoties op een personeelslid van het hotel afkoelen en wilden deze aanvallen. Met interventie van de politie werden de gemoederen gekalmeerd en werden de herriemakers uit het hotel verwijderd. Omstreeks half twaalf werd wederom politie assistentie gevraagd voor een grote vechtpartij in hetzelfde hotel. De politie gaf toen bevel het feest stop te zetten en verwijderde de feestvierenden uit de zaal. Buiten gekomen werd een grote groep op straat geformeerd, waardoor het verkeer verhinderd werd. Door streng optreden van de politie begon de groep enigszins uit elkaar te gaan. Een enkel werd echter wederom gegroepeerd en begon men de politie met flessen en stenen te bekogelen. De politie loste toen een waarschuwingsschot in de lucht echter zonder resultaat, en men bleef met stenen en flessen gooien. Op dat moment schoot een politieman een der stenengooiers, een 19-jarige jongeman, in het linkeronderbeen, waarna de menigte snel uit elkaar ging. De gewonde jongeman werd naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling. Zijn toestand is niet ernstig.

Tot zover het politie-relaas over dit voorval.

DOW-jubilaris

WILLEMSTAD. — De heer Hector M. Martina herdacht gisteren het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De jubilaris, die chauffeur is bij de afdeling Truckcentrale, werd in ~~bij zijn van zijn directe chef, de heer Ing G. W. Riley~~, toegesproken door het hoofd van dienst, de heer A. Th. de Jongh. Als blijk van waardering voor de bewezen diensten werd aan de jubilaris namens het bestuurscollege een gratificatie en oorkonde uitgereikt.

Afscheid Heuvelman

ORANJESTAD. — Op de kamer van commissaris van politie C. Bakker nam de agent eerste klasse R. Heuvelman hedenmorgen afscheid van het korps politie Nederlandse Antillen afdeling Aruba. De heer Heuvelman verliet de politiedienst na dertig dienstjaren. Na enkele maanden vakantie, gaat de heer Heuvelman pas op 1 februari volgend jaar officieel met pensioen.

Dia 5 di November a nace nos primogenito tan anhela

FRANCOIS MAXIME ARTHUR

Su mayornan feliz: Guyto y Ofelia Paris-Wever.





Angela Davis geeft weer college

LOS ANGELES — De militante communistische negerleidster Angela Davis wier benoeming tot docent aan de universiteit van Californie in 1969 tot een politieke rel leidde, geeft sinds vrijdag college aan een particuliere onderwijsinstelling, het Claremont-college in zuid-Californie.

Rijke donateurs hebben gedreigd hun financiele steun aan het instituut in te trekken en het hoofd van de afdeling die Angela Davis had aangenomen, werd direct ontslagen. Het bestuur van het college besloot echter de colleges over het onderwerp "zwarte vrouwen en de ontwikkeling van de zwarte gemeenschap te laten doorgaan omdat er een contract was getekend. De 32-jarige docente die lid is van het centrale comité van de Amerikaanse communistische partij, ontvangt voor de leergang 3.000 dollar.

Onder strenge veiligheidsmaatregelen begon zij vrijdag haar colleges. Er deden zich geen incidenten voor. In 1970 werd zij door de universiteit van Californie ontslagen wegens haar marxistische denkbeelden. Twee jaar later werd zij vrijgesproken van beschuldigingen dat zij betrokken zou zijn geweest bij een schietpartij in een rechtszaal.

DEN HAAG. – Gedurende een bezoek aan de Antillenstand in het RAI-congrescentrum in Amsterdam in verband met het Wereldcongres van de Jaycees dat daar werd gehouden, heeft de plaatsvervangende gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, B. T. Lopez, even geposeerd met leden van de Antilliaanse Jaycees-delegatie. In het midden (links naast de Antilliaanse hostess, de heer Lopez), helemaal links op de foto de Antilliaanse delegatieleider Theodoor Rafaela.

BRASILIA. — De Braziliaanse kanselier heeft de onafhankelijkheidsfeesten in Angola als gast bijgewoond. Brazilia wil een wit voetje halen in de vroegere Portugese kolonie.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

BANKSTEL skaileder, eetkamerset, bergmeubels, boekenrek, automatische wasmachine, kwihitafel, bedden, slaapkamerset. Schalieweg 8, tel. 82032.

BOEKEN en tijdschriften te koop tegen voordelige prijzen. Rooi Santo 608. Tel. 38957.

HUISRAAD, o.a. stoof, ijskast, rotanstoelen, mahonie boekenkast, meubilair etc. Tel. 23639.

FIAT 124 Sport, Motor + diverse onderdelen. Inlichtingen: Roodeweg 137. Tel. 24454.

MAZDA 1970. Stationwagen 1200. Moffieweg 13. Tel. 79077.

F D C NEDERLAND 108 t/m 130 catwaarde tegen NAf. 0.50. Daphneweg 38.

AFWASAUTOMAAT "Ruton f. 500,—, "Lenco L-75" platenspeler f. 175,—; 2 boxen 6 watt f. 25,—; Sloopauto Citroen AMI t.e.a.b. Rooseveltweg 301. Telefoon: 82560.

VOLKSWAGEN 1966. Telefoon 35800.

2-DEURS Frigidaire 20 cu-inch frost proof Refrigerator/Freezer f. 950,—. Hofweg 4. Julianadorp.

TOYOTA Corona 1968 75.000 km, 1 achterspatbord gedeukt. Cash f. 1.700,—. Tel. 38644.

AIRCO f. 250, eethoek f. 75,—, wieg + bekl. 60, baby-wipstoel f. 15,—, rijststomer 220V f. 20,—; stofzuiger f. 30,—. tel. 36894.

MINICA SKIPPER jan. 1973 (Dodge) auto, tel. 36816.

TOYOTA CORONA 1969. NAFls. 1.600,— cash, tel. 83770 na 6 uur.

3 SLAAPKAMERWONING aan de Paraleweg (Juliana Dorp) compleet gemeubileerd 1400 m2 eigendomsgrond, derving f. 69.000,—. Telefoon: 43750 b.g.g. 35078.

1 OPEL KADETT Coupé 1970 f. 1.700, Stereoinstallatie b.u. 2 Speakers Kef, Tuner Grundig, Draaitafel Dual, Versterker Leak f. 1000,—, Meisjesfiets 7—12 j. f. 70,—; 2 pers.-bed f. 275,—.Tel.: 9—4270.

BANKSTEL. Didoweg nr. 2, tel. 38278.

V.W. 1300 van 1968, prijs f. 1650,—. Bernhardlaan 4. Tel. 44675.

1 MUSTANG f. 2.800,— i.g.st., 1 televisie f. 175,—. Tel.: 55308.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERDE 2 slaapkamerwoning. Ruime zitkamer, eetkamer, keuken en porche. Periode 1 jaar. Huurprijs f. 400,—. Vooruitbetaling huur. Brieven 1762 bureau blad.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

VOOR Ned. echtpaar met 2 kinderen een gemeubileerde woning in het 1e of 2e district, niet ver van het strand en voor de periode 16 dec. 1975 tot 15 jan. 1976. Brieven onder no. 1758 aan Amigoe di Curaçao.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTMEISJE VOOR HALVE DAGEN. Juliana v. Stolberglaan 10. Emmastad. Tel. 44252.

MESTER di un cria 3 vez pa siman. Kaya Kokolishi 106. Schelpwijk.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

HYDRAULIC chair, shampoo bowl, dryer: fls. 650,—, tel. 5521.

GROOT huis met zwembad 12000m, eigendomsgrond, tel.: 7535, Savaneta 391.

GO—KART f. 500,—, onderwater fototoestel f. 150,—, scalextric racebaan f. 1200,—, visuitrusting f. 150,—; tel. 3226.

HONDA motorfiets 360cc, 6-speed goede staat f. 2.000,—, tel. 1161.

19.000 BTU airco, 16.5 cubic feet frostless refrigerator, Sofa which convert into bed, Shelves and other items. Phone 9.3340.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERDE ruime kamer met airco. Inlichtingen: Argentiniestraat 6, Oranjestad.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

WONING Oranjestad of omgeving maximum f. 200,—, tel. 9.5026-1800 Eddy Rafaël.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

Pa inmediato un first-guitarist cu hopi interes pa beatband R.P.M. Contact: Tromp tel. 3450-8518.

BUENOS AIRES. — In politieke kringen in Argentinie verwacht men een reorganisatie van het kabinet door presidente Maria Estela. Zo zal waarschijnlijk de minister van Binnenlandse zaken, tevens voorzitter van de Peronistische partij Angel Robledo het veld moeten ruimen. Sinds de presidente ziek is geworden en in het ziekenhuis is opgenomen is hij niet meer door haar ontvangen hetgeen als een veeg teken wordt gezien. Ook de ministers van Defensie en van Arbeid zouden vervangen gaan worden. Ook tevens wordt in de Argentijnse pers gespeculeerd met de gedachte dat de presidente een minister-presidentsfunctie gaat invoeren om als contactman te fungeren tussen de regering en de presidente.

GRACIAS AL ESPIRITU SANTO POR LOS FAVORES RECIBIDOS.

N.E.P.

A.B.V.O. URGENT

Het Bestuur van de A.B.V.O. nodigt hierbij alle dienstgroepen van de A.B.V.O. uit tot een afdelingsraadvergadering, welke gehouden wordt op **woensdag 12 november** a.s. om 5.30 uur in het A.V.V.C. gebouw.

Agenda: indexering.

Uw aanwezigheid wordt zeer op prijs gesteld.

Bestuur A.B.V.O.

FAM: HENRIQUEZ Y V.D. GEN

En nombre de toda la familia agradecemos a todas aquellas personas que, de un modo u otro, nos acompañaron en la desaparición de nuestra inolvidable madre, suegra, abuela y bisabuela

ISABEL V. D. GEN

fallecida el 3 de Noviembre de 1975.

OPENBARE VERKOPING

Op donderdag, 13 november 1975, des voormiddags te 10.00 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris of zijn waarnemer te zijnen kantore aan de Handelskade 26, Curaçao, krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen, in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

De opstal KERKSTRAAT 7, alhier, met bijbehorende eigendomsgrond, groot 81 m2, kadastraal bekend als Stadsdistrict, Sectie A, nummer 1381.

De veilingscondities liggen ter inzage ten kantore van de ondergetekende.

mr. G.C.A. Smeets, notaris.

Blue Bells bezorgt Trotters (d) nederlaag: 10-9

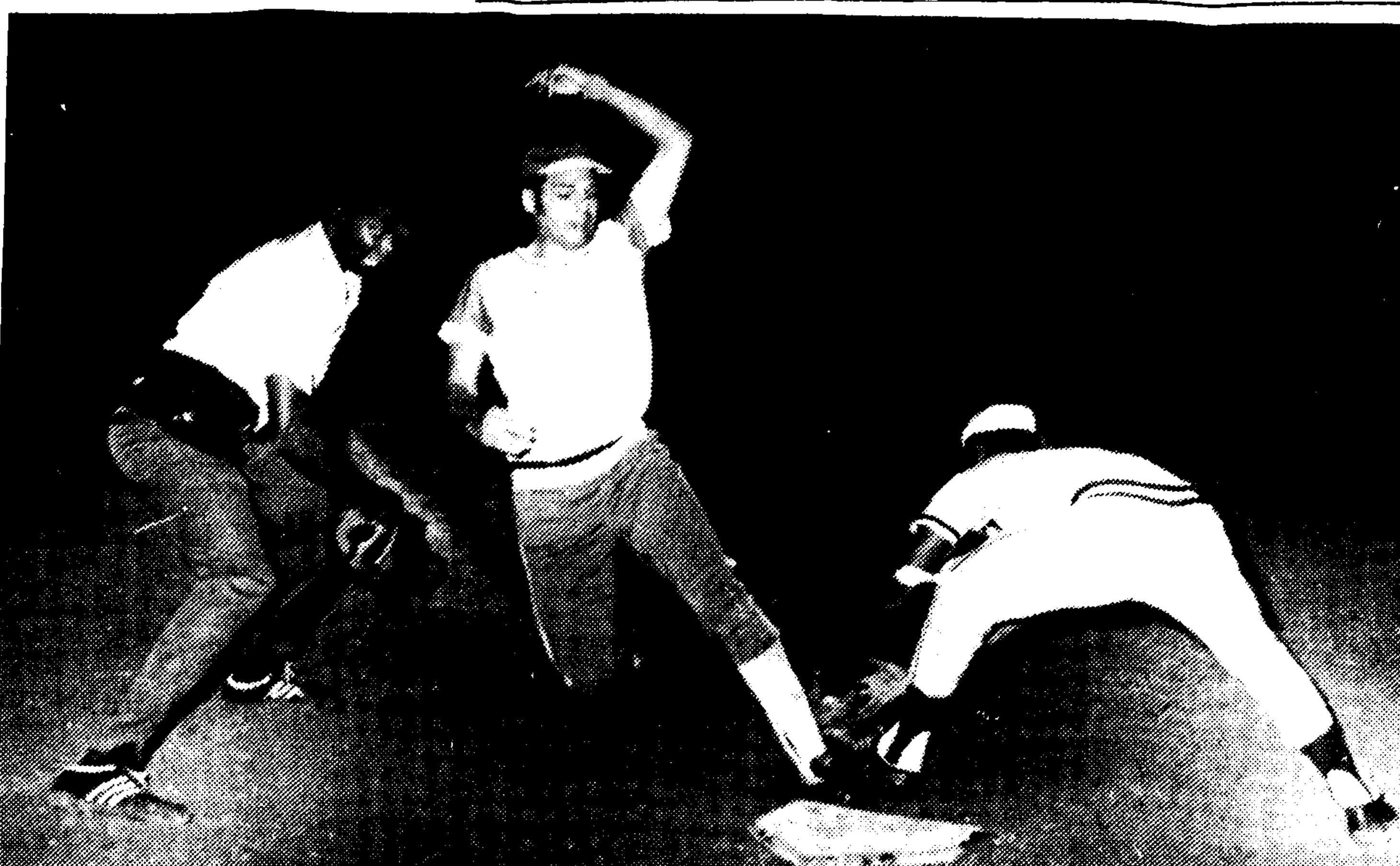
I.C.C. baart ook opzien door zege (9-3) op Nabco

WILLEMSTAD – Nu het er op aan komt blijken zowel Rising Trotters als Indju Country Club toch in staat om goede prestaties te kunnen leveren. Na de opzienbarende triomf van de Trotters op koploper Twins Tyson presteerde Indju Country Club het gisteravond om de als tweede hoogstgeplaatste formatie van Sta. Rosa NABCO met 9.3 te overtroeven. Het bovenstaande geldt evenzeer voor het in een weinig rooskleurige positie verkerend Blue Bells Houtloods Maduro dat op de valreep een flinke achterstand wist om te buigen naar een zege over niemand minder dan sub-koploper Rising Trotters.

Indju Country Club nam in het tweede en derde bedrijf de leiding met 4-0 en behield zijn voorsprong tot het einde toe. De eindscore was 9.3. De "box-score" was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	R	H	E
ICC	0	3	1	0	0	5	9	8	1
NABCO	0	0	2	0	0	1	3	8	4

Winnende pitcher was Eligio Martis en verliezer Ronald Mingueli. Beste batters waren F. Nepomuceno van ICC met 2-2 en E. Mercelina en M. Adelina van NABCO beiden met 2-1. Dit is de tweede zege die ICC dit seizoen op NABCO heeft behaald (in de eerste ronde werd namelijk met 7-2 gewonnen en in de tweede ronde met 9.3 aan het kortste eind getrokken). Door dit resultaat hebben zowel ICC als de Trotters vier gewonnen, negen verloren en één gelijkgespeelde wedstrijd die in elk geval overgespeeld zal moeten worden. Rising Trotters speelt vanavond zijn voorlaatste wedstrijd tegen Tigres waarvan het reeds tweemaal gewonnen heeft en ICC ontmoet Mosaicos Antillanos op woensdagavond (Mosaicos Antillanos won zowel in de eerste als in de tweede ronde van ICC).



ARIE DEN HARTOG (I.C.C.) krijgt het „safe"-teken van de chief-umpire.

De nederlaag van Rising Trotters brengt de positie van deze ploeg als tweede in de dames AA-klasse niet in gevaar maar het is wel een nieuw teken aan de wand dat het niet de spelkwaliteit van voorgaande jaren kan opbrengen. De Trotters hebben thans acht overwinningen, drie nederlagen en twee gelijkgespeelde wedstrijden terwijl Petromar in veertien wedstrijden slechts éénmaal de wind van voren heeft gekregen. Het scoreverloop van de wedstrijd van gisteravond was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
TROTTERS	3	0	2	0	0	3	1	9	8	3
BLUE BELLS	0	2	0	2	0	6	-	10	9	6

Winnende werpster was Donata Fullinck; Swinda Martha die in de laatste inning de strike-zone compleet kwijt raakte verloor voor Trotters.

Besten aan slag: Angela Sambo (RT) met 5.4 en Mirjam Jardinier (BB) met 2.2. Met deze overwinning (zijn vierde tegen acht nederlagen en twee gelijkgespeelde wedstrijden) klom Blue Bells naar de vierde plaats op de ranglijst.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijden: 19.30 uur St. Joris Angels — Nuevas Estrellas de Sony (dames AA); 21.00 uur Rising Trotters — Tigres (heren AA).

Xaverianen

WILLEMSTAD. — De beoefening van sport in de ruimste zin des woords en het verschaffen van ontspanning aan de leden is het doel van De Xaverianen. Om gewoon lid te worden moet men achttien jaar zijn of ouder. Het bestuur bestaat uit minimaal vijf en maximaal zeven leden. Tijdens de algemene vergadering, waarop de statuten werden goedgekeurd, bestond het bestuur uit voorzitter M. Lourens secretaresse I. Kopra, penningmeesteresse S. Martis, vice-voorzitter R. Jacobus, commissarissen E. Martis en R. Martis en adviseur broeder Henry Kokken.

Aquino

WILLEMSTAD. Op 30 juni 1954 werd opgericht sportvereniging Aquino, waarvan dezer dagen de goedgekeurde statuten zijn verschenen in de Curaçaosche Courant. Doel ervan is de beoefening van de sport in de ruimste zin des woords en het verschaffen van ontspanning aan de leden. Om gewoon lid te kunnen worden moet men achttien jaar zijn of ouder. Het bestuur bestaat uit vijf tot zeven leden. De algemene ledenvergadering, waarop deze statuten werden goedgekeurd werd gehouden op 8 maart 1971 onder leiding van voorzitter M. A. Refos.

WILLEMSTAD. Minister Wilson (Papa) Godett belastte zich zondag persoonlijk met de uitreiking van de zwemdiploma's aan ongeveer 75 geslaagde kinderen. Het examen werd afgelegd in het openbare zwembad te Marie Pompoen.



Elto-korfbal naar Bonaire

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van de pasopgerichte korfbalvereniging Cleopatra speelt het Curacaose Elto een tweetal wedstrijden op Bonaire. Elto vertrekt vrijdag a.s. naar het Flamingo-eiland en komt gedurende het weekeinde uit tegen Ternica en Cleopatra.

Vespo wint met 2–0 van Vitesse

KRALENDIJK — De voetbalwedstrijd tussen Vitesse en Vespo voor het stimulanstoernooi leek meer op kinderspel dan op voetballen. Een niet zo denderend optreden van scheidsrechter Rudolf Vis en een slappe wedstrijd, was alles wat het matig opgekomen publiek zondagmiddag in het stadion te Kralendijk te zien kreeg. Het gelukte Vespo op wonderlijke wijze in de 80ste minuut een doelpunt te maken, die op naam kwan te staan van Antonio Trinidad. Vespo, dat fysiek in betere conditie verkeerde, zette door en maakte ook een tweede doelpunt. De maker was Eutilio Janga, in de 85ste minuut. Als grensrechters traden op Chago Silberie en Alipio Goeloe. Verleden week verloor Real Rincon met 5-0 bij default van Estrellas.

Eerste verrassingen in Viasa tafeltennistoern.

WILLEMSTAD — Onder grote publieke belangstelling werd gisteravond in het Buurtcentrum Brievengat een aanvang gemaakt met het VIASA TABLE TENNIS TOURNAMENT. Dit toernooi waaraan geldprijzen verbonden zijn en dat volgens een tienkamp verspeeld wordt (alle tien spelers moeten tegen elkaar uitkomen) kende gisteravond al de nodige verrassingen toen liefst drie van de favorieten het hoofd moesten buigen.

Zowel Franklin Mathilda, Onny Wong als Luthson Isenia moesten gisteravond al in de eerste partijen verliespunten incasseren. Franklin die gisteravond niet zijn beste avond had, moest zelfs tweemaal zijn meerdere erkennen in Leo Domacasse en Anthony Pieter. Aan de andere kant was het de nieuweling in de A-klasse, Antony Pieter die de aandacht op zich vestigde. De uitstekend spelende „Broertje" Pieter maakte furore door in enkele briljante partijen zowel Franklin Mathilda als de pas gekroonde Curaçaose kampioen, Luthson Isenia, de das om te doen. De andere favorieten Robert Hosé en Juan Didder bleven op de goede weg en wisten al hun wedstrijden te winnen. Slechts tegen A. Pieter moest R. Hosé een game afstaan, terwijl Juan Didder met straight games zijn serieuze plannen bekend maakte.

De uitslagen waren als volgt: L. Isenia vs E. Isenia 21-9/19-21/21-16. J. Didder vs F. Davelaar 21-16/21-18. R. Hosé vs A. Pieter 21-17/7-21/21-6. F. Mathilda vs Domacasee 19-21/21-15/13-21. O. Wong vs A. Hollander 17-21/21-15/18-21. L. Isenia vs F. Davelaar 17-21/21-19/21-18. J. Didder vs. E. Isenia 21-16/21-10. R. Hosé vs A. Hollander 21-11/21-13. F. Mathilda vs A. Pieter 20-22/21-15/19-21. O.Wong vs L. Domacasee 21-17/21-12. L. Isenia vs A. Pieter 17-21/21-11/18-21. J. Didder vs A. Hollander 21-14/21-8. R. Hose vs Domacasee 24-22/21-13. F. Mathilda vs E. Isenia 21-17/21-19. O. Wong vs F. Davelaar 21-17/22-20.

De stand na de wedstrijden van gisteravond: 1. R. Hosé/J. Didder 3 pt. 3) A. Pieter/L. Isenia/O. Wong 2 pt. 6) L. Domacasee/F. Mathilda/A. Hollander 1 pt. 9) E. Isenia/F. Davelaar. Woensdagavond wordt dit Viasa Table Tennis Tournament voortgezet. De toegang is gratis.

Little/senior League

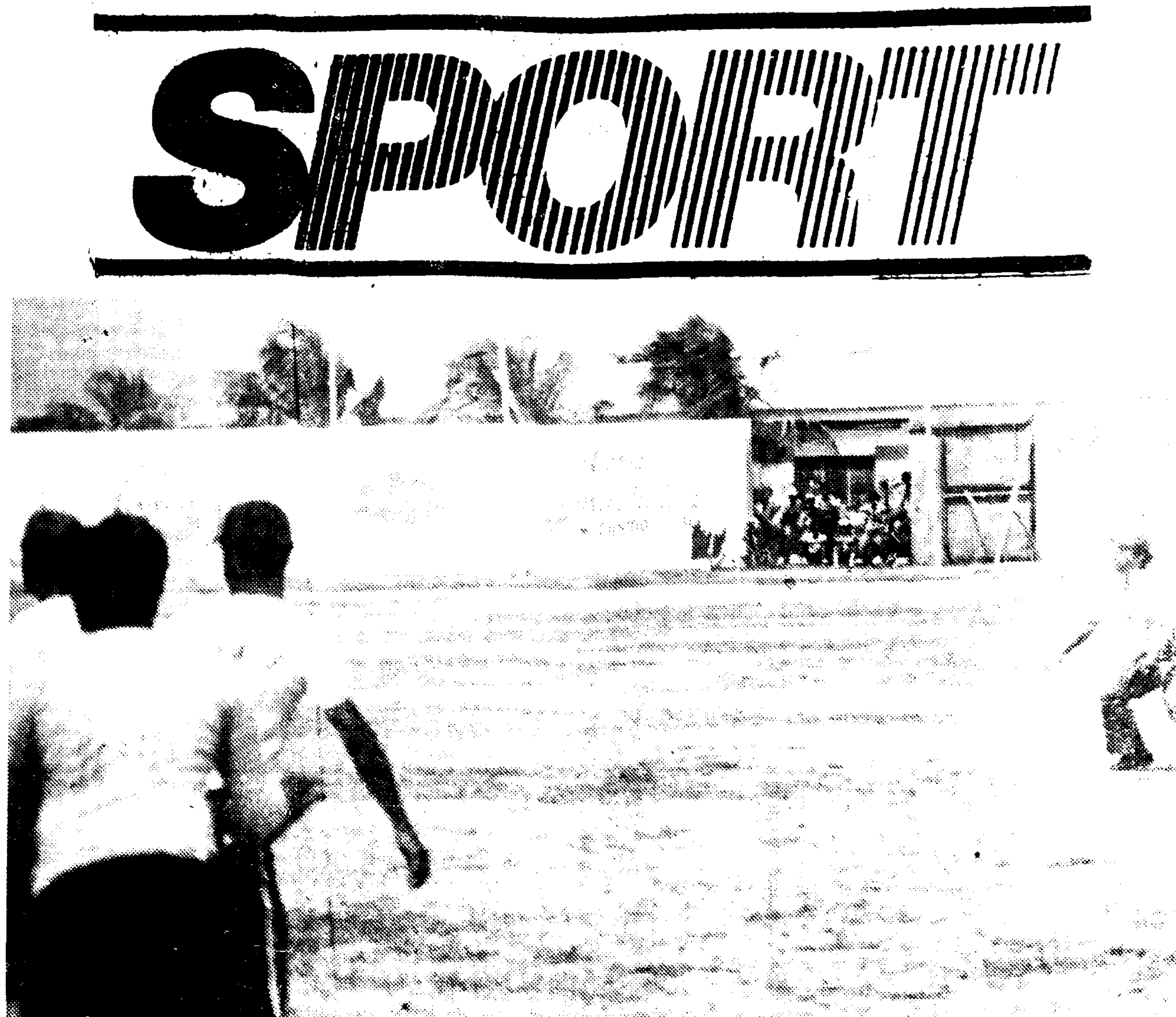
WILLEMSTAD — In het weekeinde dat achter de rug is werden in het little league ballpark te Suffisant enkele wedstrijden gerealiseerd waarvan de resultaten als volgt zijn: Shell Tox — Cement Coro 10-4; winnende pitcher N. Faneyte; verliezer A. Balentin; E. Coffie, D. Martina (S.T.) en J. Da Costa Gomez (C.C.) sloegen in deze wedstrijd homerun. In senior league won Maishi Snack's met 9.3 van Henky's. Als winnende pitcher resulteerde M. Martinus; de verliezer was C. Leito. Malta Amstel verpletterde het negental van SUBT met liefst 20-6. Winnende pitcher: M. Cijntje; de verliezer D. Brooks. G. Leuteria sloeg een homerun voor Malta Amstel. Het little league-team van Libby's deed SUBT met 4-1 in het zand bijten. Als winnaar kwam uit de bus E.R. Balijn; de verliezer: P. Brooks. De senioren van Cadbury zegevierden tenslotte met 8-2 over Libby's. Hier was de winnaar R. Eustatia en de verliezer N. Kook.

Smilers-zege op RCC

ORANJESTAD — Op de Eagle banen waren er in het weekeinde tenniswedstrijden tussen de Smilers tennisclub van Aruba en RCC uit Curacao. De Smilers wonnen ditmaal op overtuigende wijze, met 11-6, van RCC, en namen op deze wijze revanche op de nederlaag van 10-4 met de Pinksterdagen op Curacao.

De uitslagen van de 17 gespeelde partijen, waren als volgt: DAMES-ENKEL: Amelia Salas (R) - Leni van Eck (Sm) 6-0, 6-2; Joyce Lopez Henriquez (Sm) - S. Carel (R) 6-1, 6-3; Heny Boeije (Sm) - I. Semper (R) 6-4, 6-3; Riet Escalona (Sm) - M Agath (R) 6-3, 6-4; HEREN-ENKEL: Roro Hernandez (Sm) - Rudi Plaate (R) 6-2, 6-2; F. Haseth(R) - Ben Trappenberg(Sm) 6-2, 2-6 6-4; Erwin Rooy(R) - J. van eck(Sm) 6-4, 6-4; Armand Hessels(Sm) - R Agath(R) 6-3, 3-6, 6 3; DAMES-DUBBEL: Salas/Semper(R) - van Eck/Lopez Henriquez(Sm) 6-4, 5-7, 7-6; Souwerbren/Boeije(Sm) - Salas/Agath(R) 6-4, 7-6; HEREN-DUBBEL: Hernandez/Hessels(Smilers) gewonnen van Trappenberg/Agath; Van Eck/van Eer(Sm) - Kuas/Ortega(R) 6-3, 6-4; GEMENGD-DUBBEL: Trappenberg/Leeuwenburg(R) - Escalona/Boeije(Sm) 6-4, 7-6; Trappenberg/Escalona(Sm) - Vijemt/Carel(R) 6-1, 6-0; van Eer/Souwerbren (Smilers) gewonnen van St. Jago/Douglas(R).

SPORT



KRALENDIJK – Niet te spreken was men over de Bonairiaanse Sport Federatie (B.S.F.), de beheerders van het stadion, tijdens de verschillende wedstrijden die zondag gespeeld werden. Wat was namelijk het geval: meer dan twee weken is de ingang aan de zijkant van het stadion open zodat iedereeen daar kan binnenkomen, en gratis de wedstrijden kan volgen. Voor de clubs die het van de toegangsbewijzen moet hebben is dit een aardig schadepost. Op de foto ziet men hoe een stel jeugdige toeschouwers de wedstrijd Cambes-Ternica gratis volgt. Men hoopt nu maar dat men deze week de tijd vindt om deze ingang af te sluiten.

CARACAS. — Deportivo Galicia haalde zondag het voetbalkampioenschap voor profs binnen door met 2–1 te zegevieren over Estudiantes de Mérida.

„Gulden damtoernooi '75" gaat vanavond van start

WILLEMSTAD — Vanavond gaat om acht uur in Club JPF te Plantersrust het „Gulden Damtoernooi 1975" van de Curaçaose Dambond van start. 26 Damcracks zullen elkaar gedurende ongeveer twee maanden proberen de loef af te steken. Wekelijks wordt er — met inachtneming van feestdagen etc — op dinsdag en vrijdag in club JPF gedamd. Voor elk punt krijgt de speler één gulden. De winnaar van het toernooi zal tevens een trofee ontvangen. Gezien het grote deelnemersveld zijn de deelnemers via loting in 3 poules verdeeld. De drie besten uit elke poule gaan naar de finale. Voor de klassificatie van de drie besten van elke poule en de winnaar van het toernooi zal waar nodig het Sonnenborn-Berger-systeem worden toegepast.

Als publiciteitsman gedurende het toernooi zal optreden de heer C. Adams tel. [illegible]3949 (kantoor)/79597 (thuis). Damliefhebbers zijn op de wedstrijddagen van harte welkom in Club JPF te Plantersrust. De toegang is gratis.

Semifinale ronde voor tafeltennissen heren

ORANJESTAD — De semi-finale ronde in de dames- en herenafdeling van de tafeltenniscompetitie begint donderdagavond met de wedstrijden tussen de eerste vier ploegen. Bij de dames worden op deze avond de volgende wedstrijden gespeeld: Continental Sh. Agency(nr. 1) tegen Estrella II (nr.4); en Estrella I (nr.2) tegen Centro di Barrio Noord (nr.3); Bij de heren: Sociedad Bolivariana (nr.1) tegen Estrella (nr.4); en Brazil (nr.2) tegen Don Bosco (nr.3). De tweede serie wedstrijden wordt op vrijdag 15 november en — indien nodig — op zondag 16 november voortgezet. Gespeeld wordt volgens het "best out of 3" systeem.

RANGLIJST:

De stand bij de dames en de heren ziet er na de eliminatie-ronde als volgt uit:

Dames	gew.	verl.
Cont. Shipping Agency	9	0
Estrella I	8	1
Centro Barrio Noord I	6	3
Estrella 2	6	3
Don Bosco	5	4
Caiquetio	4	5
Brazil	3	6
Centro Barrio Noord II	1	8
Elmar	1	8
Estrella III	1	8

HEREN		
Sociedad Bolivariana	10	0
Brazil	9	1
Don Bosco	8	2
Estrella	7	3
Brazil II	6	4
Don Bosco II	5	5
Centro Barrio Noord I	3	7
Siki Boys	3	7
Elmar	2	8
Centro Barrio Noord II	2	8

LONDEN. — George Best, de meest besproken voetballer van Groot-Brittannië, gaat zijn rentree maken in de V.S. waar in april '76 de profcompetitie van start gaat. Best (29) kreeg vorige week vrije transfer van zijn club Manchester United en gaat zich voor het komende „avontuur" in de V.S. rigoreus voorbereiden.

Mevrouw, denk aan de komende feestdagen en maak tijdig Uw afspraak.



Kapsalon
MARIAN
Esperanzaweg 4
(Goede Hoop)
Telefoon 81510

Koop NU Uw
SCHOENEN en TASSEN
in Uw favoriete
KLEUR bij



CUPIDO
Zuikertuintje

Geboren:
Günther Ernst Charl
J. v. Weissenbruch
M. v. Weissenbruch-Vijber
Igor
6 november
Kraamkliniek Rio Canario
kamer 12.

PRIJZEN TOT 500 GULDEN CASH VAN
Prospero Baiz
De winnaar van deze week is:

AISHELYN WALLE Kornet 104
bon no. 35674

De winnaar kan zijn prijs "Cash in het handje" afhalen bij het kantoor aan de Ruyterkade.

Koop dus elke week in één van de winkels van Prospero Baiz en U maak kans op een geldprijs van Fls. 100.-, Fls. 250.- of Fls. 500.-

Elke vrijdagavond trekt "Gordito de Oro" in "Show di Job" het winnende bon*.



*Alleen bonnen van aankopen gedaan in de zelfde week waarin getrokken wordt, komen in de tombola.

KASREGISTERS

Vertegenwoordiger:
ROKU OFFICE SUPPLY
Gaitoweg 3
Telefoon 35332 – 37949

LES DI COSE
PA DAMAS
Diarason mainta 9'or
Diahuebs anochi 8'or
Special les pa
mucha muhernan for di 9 aña
Bel **81721** ROSITA

Kumpra Bo
JUEGO DI COMEDOR
serka nos............
Nan ta úniko
KALUF TRADING
Winston Churchillweg Nr. 118/120
Telefon: 83871-83578
20% KORTING riba CASH

AVIS
Rent-A-Car
TELEFOON 55700

TE KOOP GEVRAAGD
WOONHUIS
of
BOUWTERREIN
Tel. 53278

Te koop aangeboden
FORD TAUNUS
15M COMBI
BOUWJAAR 1969
KM STAND 83.000 KM
HrMs Utrecht MB Parera 14222
toestel 71 Ltz Stoffelsma.

GROEPSBIJLESSEN
WISKUNDE
voor l.l. 1e en 2e klas
M.A.V.O.-H.A.V.O.
Speciaal groepstarief
Inl.: tel. 39218

TE HUUR
GEVRAAGD
WOONHUIS
3 of 4 slaapkamers, 2 badkamers en meidenkamer.
Met of zonder contract voor onbepaalde tijd.
Inlichtingen tel. 12250-11760
Aerocondor, na kantooruren
tel. 79279

RIOB
CAR RENTAL
Blenchiweg 60/Nijlweg 1
Tel.: 35587/25683.

TE KOOP
BOUWTERREIN
1250 m2.
gelegen in de nieuwe woonwijk Abrahamsz met nieuwe villa's.
Vóór: hoofd-asfaltweg
achter: asfaltweg
inclusief bouwtekening:
3 kamers - 2 badkamers
woonkamer - porch - keuken
washok en garage.
f. 9,– per m2.
Telefoon na 18.00 uur: 79718.

KOOYMAN KERST CAMPAGNE

4.250,- AAN PRIJZEN
1e prijs f. 1.000,- cash
2e prijs f. 500,- cash
3e prijs f. 250,- cash
en 50 waardebonnen
van f. 50,- elk

KOOYMAN
UW ADRES VOOR:
BOUWMATERIALEN
HUISH. APPARATEN
MEUBELEN

PLUS KEUZE UIT GRATIS GESCHENKEN
BIJ AANKOOP VAN EEN GASFORNUIS, HOTPOINT WASMACHINE, IJSKAST OF AIRCO KUNT U EEN GRATIS GESCHENK KIEZEN:
STRIJKIJZER – TOASTER
TEFLONPANNENSET
HANDMIXER
ICECRUSHER
ETC. - ETC.

VOOR ELKE f.10.– DIE U BIJ KOOYMAN BESTEEDT VOOR 31 DECEMBER KRIJGT U EEN LOT.
De trekking vindt plaats 31 December 1975 om 7:00 n.m. via Tele-Curaçao.

KOOYMAN N.V.
SANTA ROSA ▪ SANTA MARIA ▪ DOMINGUITO

WEST-END DINSDAG 7 & 9 P.M.
De harde waarheid over sommige huwelijken.
"L O V I N G"
GEORGE SEGAL – EVA MARIA SAINT
Een man die nergens gelukkig kon zijn.
f. 2.– – f. 1.25 Engels, Spaanse tekst BOVEN 18 JAAR

DRIVE-IN DINSDAG 11 OM 7.00 & 9.00 NM.
Gedrenkt in het bloed van onschuldigen.
CANDISE – BERGEN – PETER STRAUSS
DONALD PLEASANCE
"SOLDIER BLUE"
(CUANDO ES PRECISO SER HOMBRE)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR
WOENSDAG 12 OM 7.00 & 9.00 NM.
"BLAZING TOWER"

CINELANDIA DINSDAG 11, OM 7.00 & 9.00 NM.
Explosieve aktie als "DE GROTE DRIE" hun krachten samenbundelen. 1 specialist 357 magnum. 1 specialist dynamiet en vrouwen! 1 specialist pijnloos doden!
JIM BROWN – FRED WILLIAMSON – JIM KELLY
"THREE THE HARD WAY"
In het Engels. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR
WOENSDAG 12 OM 7.00 & 9.00 NM.
"LAS VIBORAS CAMBIAN DE PIEL"

ROXY DINSDAG 11 OM 7.00 & 9.00 NM.
Een machtig gegeven over genadeloze mannen en op geld beluste vrouwen.
ROBERT TAYLOR – ROSENDA MONTEROS – RON RANDELL
MARK LAWRENCE
"SAVAGE PAMPAS"
(DE WOESTELINGEN)
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 1.25 BOVEN 18 JAAR
WOENSDAG 12 OM 7.00 & 9.00 NM.
"HARRY & TONTO"

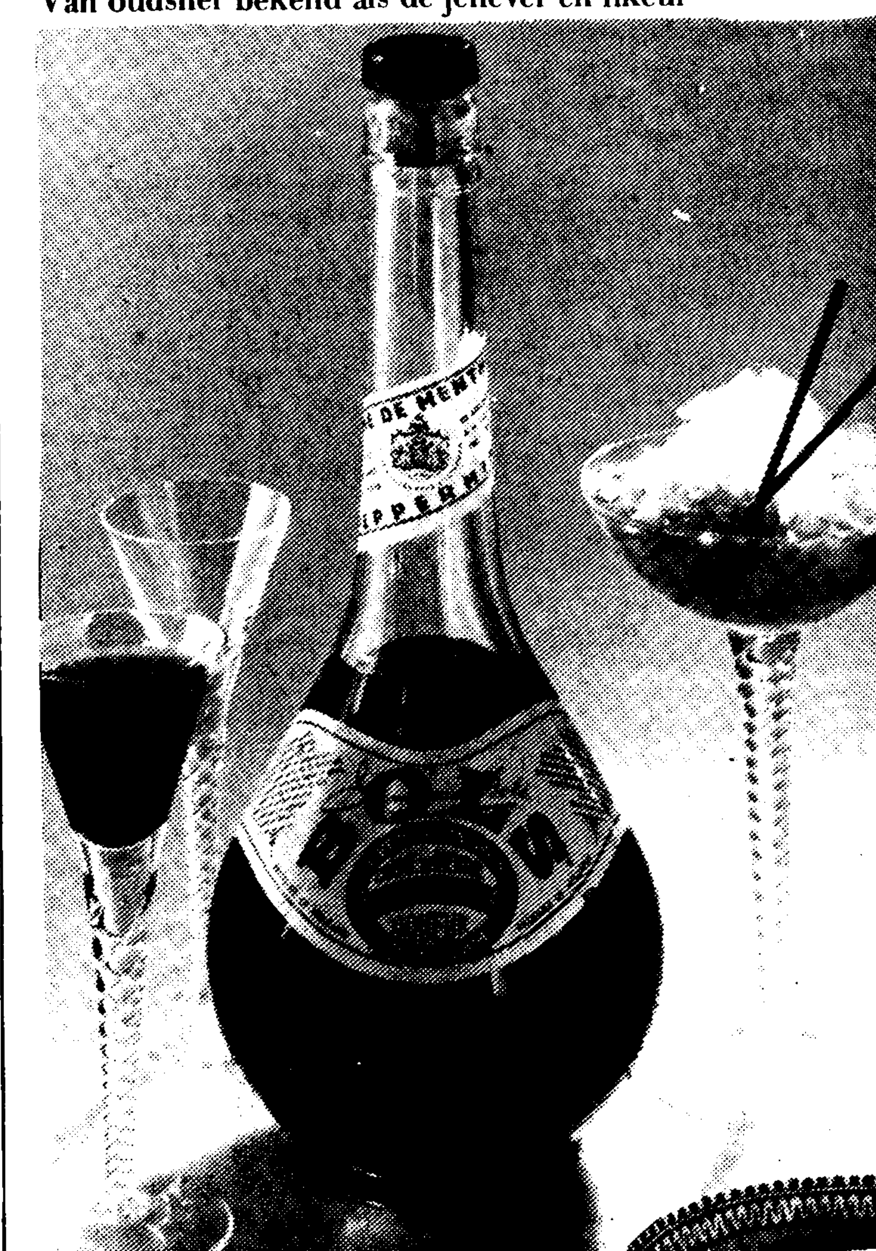
CINE-RIO DINSDAG 11 OM 8.00 NM.
De man die met zijn ogen hoort en met zijn pistool spreekt.
ANTHONY QUINN – FRANCO NERO
"DEAF SMITH AND JOHNNY EARS"
(EL SORDO SMITH Y EL OREJAS SU AMIGO)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR
WOENSDAG 12 OM 8.00 NM.
"MASH"

GOTTEX
PAS ONTVANGEN:
BADPAKKEN
BIKINI'S met
bijpassende
CARDIGANS en
lange ROKKEN
MAXIE'S en
BEACHCOATS



BEACH SETTING en
NIGHTCLUB SETTING
bij
CASA LEON
Breedestraat 98 (O) – tel. 24815 – 25566

BOLS..........
Van oudsher bekend als dé jenever en likeur



BOLS MENTA is heerlijk! !
Agente: **J.A.J. SPROCK N.V.** tel.: 12966

NEC blijft in het spoor van de leiders

Ajax verbetert positie opnieuw in de eredivisie

DEN HAAG. – Ajax heeft zijn koppositie in de eredivisie opnieuw verbeterd. De formatie van Rinus Michels won zelf de lastige uitwedstrijd tegen Go Ahead Eagles met 2–1 en constateerde bovendien, dat Feyenoord en FC Twente puntenverlies opliepen. Feyenoord speelde in de Kuip 1–1 tegen Sparta en FC Twente verloor in Maastricht van M V.V. met 1–2. P.S.V., dat bij De Graafschap zegevierde (4 2), bezet nu weer de tweede plaats met een achterstand van drie punten op Ajax. In de onderste regionen veroverde Excelsior bij FC Amsterdam één punt (0–0). De negen wedstrijden werden door 104.700 toeschouwers bijgewoond, hetgeen neerkomt op een gemiddelde van 11.633 per duel. Het meeste publiek was bij Feyenoord – Sparta (29.000) het minste bij FC Amsterdam – Excelsior (1200).

Ajax heeft het bij de Eagles moeilijk gehad. Er was zelfs een omstreden treffer voor nodig om beide punten mee naar de hoofdstad te nemen. Kort voor de pauze bracht Ruud Geels de stand op 0–1, maar volgens de Deventenaren had de Amsterdamse koningsschutter zijn hand gebruikt. Scheidsrechter Frans Derks was resoluut in zijn beslissing en wees naar het midden. De thuisclub, gesteund door 20.000 supporters, kwam tien minuten na de rust terug dank zijn Arntz, maar drie minuten later schoot Johnny Oude Wesseling in eigen doel, nadat hij een inzet van (alweer) Geels op zijn been kreeg. In de resterende tijd bleef Ajax overeind, al ging dat met geluk gepaard.

Feyenoord maakte tegen Sparta duidelijk, dat de knock-out tegen Ajax nog niet was uitgewerkt. De ploeg van Brzezancyk reikte in het met 29.000 zwak bezette stadion niet verder dan 1–1. Het was een slechte wedstrijd. De thuisclub, zonder de geschorste Van Hanegem (Willem kon nu rustig zijn koperen bruiloft vieren), kwam in de eerste 45 minuten tot een goede actie. Dat was toen Ramljak een één-twee combinatie aanging met Geoffrey Wegerle. De Joegoslaag strandde echter op Doesburg. Na de rust kwam Feyenoord door Wegerle op 1–0, maar met een formidabel afstandsschot antwoordde Balkestein voor Sparta. Scheidsrechter Hoppenbrouwer, die matig leidde, noteerde Doesburg, Ramljak, Michielsen en Matic.

FC Twente heeft een dramatische week achter de rug. In zes dagen tijd verspeelde de Enschedese formatie vijf punten. Na het gelijke spel tegen N.E.C. (0–0) en de verloren inhaalwedstrijd tegen Go Ahead (0–1) leverde de reis naar Maastricht ook niets op: 1–2. M.V.V., dat een nieuwe lichtinstallatie in gebruik nam, bleef in het bikkelharde treffen overeind. FC Twente nam een voorsprong door Bruggink, maar binnen vijf minuten was het afgebluft. Jo Bonfrere profiteerde twee keer van zijn vrijheid: 2–1. Arbiter De Bruyn moest zich in de tweede helft laten vervangen door één van zijn grensrechters, nadat hij voor de rust een gescheurde spier had opgelopen.

P.S.V., niet zonder vrees naar Doetinchem afgereisd, had drie minuten nodig om De Graafschap kansloos te maken. Tussen de 46e en 49e minuut scoorden Lubse (2) en Willy van der Kerkhof. Dat betekende 3–1 voor de Eindhovenaren, nadat Willy van der Kerkhof en Hazelhekke voor een ruststand van 1–1 hadden gezorgd. Het werd uiteindelijk 2–4, toen Hazelhekke een strafschop achter Van Beveren schoot. P.S.V. maakte echter op de 12.000 toeschouwers geen grootse indruk. Vooral in defensief opzicht bleek de ploeg kwetsbaar, maar De Graafschap was niet bij machte hiervan te profiteren.

N.E.C. blijft in het spoor van de leiders. De Nijmegenaren behielden het contact door thuis Telstar terug te wijzen met 3–1. Ruim achtduizend toeschouwers in De Goffert zagen Johan Zuidema eindelijk zijn eerste doelpunt maken. Hij deed het na acht minuten. Telstar schrok er niet van en kwam langszij door Van Kooten. De Velsenaren werden door de gelijkmaker overmoedig en legden het accent op de aanval. N.E.C. strafte deze taktiekwijziging onmiddellijk af en finishte op 3–1 door treffers van Van de Berg en Marijnissen.

Roda JC heeft in Alkmaar tegen AZ '67 geen schijn van kans gehad. De equipe van Joop Brand, die tot nog toe teleur stelt, begon onstuimig en had na drie minuten door Wokke succes. Roda JC moest daarna meer initiatief nemen, maar Nanninga werd in de spits goed afgestopt. Negen minuten voor de pauze bracht Van Rijnsoever de stand op 2–0. Na de pauze kreeg Kees Kist twee uitstekende mogelijkheden, maar beide keren schoot hij voorlangs. Suurendonk zorgde voor 3–0 en toen geloofde de ploeg het wel. De achtduizend toeschouwers zagen het eerste optreden van Bert van Marwijk, die door een meniscusoperatie nog niet had gespeeld.

Eindhoven had tegen N.A.C. niet genoeg aan een voorsprong van 2–0. De Bredase ploeg kwam sterk terug en won op de valreep met 3–2. Na 45 minuten was het 2–0 voor de debutant door doelpunten van Kreekels en Bleyenberg, maar N.A.C. had uiteindelijk de langste adem. Groeneweg en Spreco (2) waren de schutters. Achtduizend toeschouwers waren getuige.

FC Den Haag lijkt momenteel onoverwinnelijk. Het tekort aan klasse wordt gecompenseerd door karakter en FC Utrecht kan er over meepraten. Wilschut en Temming brachten de 7500 toeschouwers in opperbeste stemming (2–0), maar na negentig minuten was daar niets van over. De Caluwe, Schoenmaker en Ouwehand passeerden de Utrechtse doelman Henriksen, Kort voor tijd kreeg Leo van Veen nog de kans op 3–3, maar hij miste.

FC Amsterdam en Excelsior voerden in het Olympisch Stadion een povere vertoning op. Voor amper twaalfhonderd toeschouwers probeerde de Amsterdamse ploeg negentig minuten lang de Excelsior muur te passeren, maar werd niet één keer gevaarlijk. Excelsior beperkte zich tot uitvallen en bijna had de wekelijks in het C-team scorende John van Diggele succes, toen hij vrij voor Jongbloed kwam. Hij schoof de bal naast. In de slotfase ontsnapte Amsterdam opnieuw aan een doelpunt, toen scheidsrechter Theo Boosten een duidelijk handsgeval wegwuifde. Eén doelpunt in dit duel was echter te veel van het goede geweest.

Overwinning voor Vanessa Redgrave

LONDEN – Een poging van de "oude garde" in de Britse organisatie van toneelmensen, equity, om de politiek uit het werk van deze bond te bannen, is zondag mislukt.

Weliswaar kreeg het voorstel van de 'gematigden' onder leiding van sir Laurence Olivier, sir Ralph Richardson en Nigel Davenport de steun van een meerderheid op het jaarlijks congres van de circa 23.000 leden van equity, maar deze meerderheid haalde niet de vereiste twee derden om de statuten van de bond te herzien, Deze uitslag betekende een overwinning voor Vanessa Redgrave en haar medestanders van de "partij van revolutionaire werkers", en het "comite voor de herstructurering van Equity".

Aan het congres namen ongeveer 2.500 leden van equity deel. De 'matigden' hadden ook voorgesteld de mogelijkheid tot het beleggen van speciale vergaderingen te beperken, omdat aanhangers van links via dergelijke bijeenkomsten de organisatie zouden overheersen. Ook dit voorstel haalde geen meerderheid van twee derden.

Enige, 'gematigden' lieten na afloop van het congres weten dat zij overwogen een nieuwe vakorganisatie op te richten, die zonder politiek zal ijveren voor betere salarissen en betere werkgelegenheid en tegen sluiting van studios.

KRALENDIJK – Cambes leed alweer één van de zoveelste nederlagen tegen Ternica, zondagmorgen in het stadion te Kralendijk. Genadeloos versloeg Ternica de jongens van Cambes met niet minder van 22 - 7. Werper Aquilles Melaan van Cambes werd in de tweede inning vervangen door Frank Albertus, die het minder goed deed. Cambes had geen kans tegen sub-kampioen Ternica, die in de vijfde inning de doorslag gaf door 10 runs te noteren. Ternica sloeg 15 hits tegen 9 van Cambes, en beging 3 veldfouten tegen 5 van Cambes. Ternica kreeg 9 base-on-balls tegen 5 van Cambes en ontving een strike-out. De winnende werper voor Ternica was Colé Frans. De verliezer was Frank Albertus voor Cambes. De beste slagman voor Ternica was Tuyo Josephia, die 3-3 ging, terwijl van Cambes, Ito Thode de beste met 3-3. Als chief-umpire trad op Rudy Jacobs, bijgestaan door Boechie Statie. Scoorsters voor deze wedstrijd waren Marvel Tromp en Elsa Molina. Bij de foto: een spel-moment.



Mislukte aanslag op IRA-leider

BELFAST – Seamus Loughran, de leider van de voorlopige Sinn Fein – de politieke vleugel van de "Provisionele IRA – in Noord-Ierland, is zondagavond aan een moordaanslag ontsnapt. Terwijl hij met zijn vrouw en twee kinderen naar de televisie zat te kijken, werd zijn huis in Belfast onder vuur genomen. Doordat het gezin zich op de grond wierp, werd niemand geraakt.

Voorts werd er met machinepistolen geschoten op twee clubs in Belfast die veel bezocht worden door leden van de Provisionele vleugel. Daarbij viel een gewonde.

Stoeve in dubbelfin.

PARIJS – Tijdens het internationale damestennistoernooi in Parijs heeft Betty Stoeve zaterdag in de halve finales van het enkelspel met 4-6, 6-3, 5-7 verloren van de Britse Virginia Wade. In de andere halve finale won de Britse Sue Barker met 6-2, 6-2 van haar landgenote Glynis Coles.

In het dubbelspel bereikte Betty Stoeve wel de eindstrijd. In de halve finales versloeg zij met Francoise Durr (Fra) Barker/Coles (GBr): 6-2, 6-1. Het duo krijgt nu Virginia Wade en Evonne Cawley (Aus), die met 5-7, 6-2, 7-5 van Rosemary Casals en Pamela Teeguarden (VSt) wonnen, als tegenstander.



Karate-Do-demonstratie trekt jeugdige belangstelling vooral



KRALENDIJK – Door Karate Do uit Aruba werden in het weekeinde verschillende demonstraties gegeven onder auspiciën van de stichting Carnaval Bonaire. Franky Kuiperi, zwarte band, met Hubert de Windt, Aubrey Maduro, Nel Scholten, Jorge Muller, Ticq Albertsz en Rudy Tromp, gele banders, wisten een uur lang, het veelal jeugdige publiek te boeien met de verschillende zelfverdedigingstechnieken.

Franky Kuiperi, vertelde in een kort gesprek aan de Amigoe, dat zijn school in Aruba nu 85 leerlingen heeft die regelmatig trainen. Hij behaalde zijn zwarte band in het Savanetakamp onder leiding van leermeester Poeteray, die een eigen school – Samuray – had op Aruba. Franky heeft in maart van dit jaar zijn eigen school opgericht die veel succes heeft. In Karate, aldus Franky, zijn verschillende stijlen, zijn school volgt de Japanse stijl, Kiokushinkay. Zo is er ook de Koreaanse stijl Teakwondo. Bij deze laatste stijl komt het vooral aan op het benenwerk. Bij karate, zo vertelde de Arubaanse zwarte bander, wordt veel gelet op zelfdiscipline en zijn er strenge regels hoe men zich moet gedragen. Men kan achtereenvolgens de witte, blauwe, gele, groene, bruine en zwarte band halen. In de verschillende kleuren zitten ook nog graden. Zo hebben de 6 gele banders een groen streepje op hun gele band als teken dat ze klaar zijn om de groene band te halen. Franky heeft de zwarte band, eerste graad. Hij gaat nog steeds regelmatig naar Puerto Rico naar zijn leermeester Angel Martines president van de Kiokushikay, om te trainen.

Op Bonaire is door de Arubaanse groep contact opgenomen met Siso Nicolaas, die een judo-groep heeft op Bonaire. Men is overeengekomen dat Siso enkele weken op Aruba komt trainen. In februari 1976 is het dan de bedoeling de school "Karate Do Bonaire" opgericht wordt. De voorzitter van Karate Kiokushinkay van Puerto Rico zal dan samen met vertegenwoordigers van Karate Do Aruba naar Bonaire komen. Siso Nicolaas verwacht veel belangstelling voor de Karate vereniging, te meer door de grote toeloop van de jeugd tijdens de demonstraties in Playa en Rincón. Bij de foto's: Franky Kuiperi met zijn zes leden die de demonstratie verzorgden en een beeld van een van de basis-oefeningen.

Egyptenaren blij met toernee president

Sadat als held ontvangen

CAIRO/LONDEN/TEL - AVIV. – Tienduizenden Egyptenaren hebben president Anwar Sadat zondag een geestdriftig welkom bereid bij zijn terugkeer na bezoeken aan Frankrijk, de Verenigde Staten en Engeland. Op het vliegveld van Cairo en langs de twintig kilometer lange route naar Sadats landhuis aan de Nijl zag het zwart van de mensen. Op triomfbogen sprak de bevolking haar vertrouwen uit in Sadats beleid en werd de president tot „held van de vrede" uitgeroepen. Voor het overgrote deel der Egyptenaren betekent Sadats zestiendaags tournee het opnieuw aanknopen van de in het Nasser-tijdperk voorgoed verbroken gewaande banden met het westen. In Egypte leeft thans sterk de hoop dat Sadat er met steun van het westen in zal slagen de nationale economie nieuwe impulsen te geven en de na-oorlogse wederopbouw te versnellen.

Hoewel Sadats pragmatische politiek door groepen intellectuelen en studenten nog wel als beginselloos wordt gebrandmerkt, heeft de brede volksmassa met voldoening geconstateerd dat de president er in slaagt om van vroegere vijanden, de Verenigde Staten en Groot-Brittannië, vrienden te maken. Het semi-officiële Egyptische dagblad „Al Ahram" vatte de resultaten van Sadats toernee nog eens in drie punten samen:

– Het belang van een voortgezette Amerikaanse bemoeienis met het Midden-Oosten is onderstreept. Het proces in de richting van een tweede Israëlisch-Syrische troepenscheidingsovereenkomst op de Golan-hoogvlakte, als voorbereiding op de Geneefse vredesconferentie, moet op gang worden gehouden.

– Sadats reis heeft er ook de westerse wereld van overtuigd, dat een rechtvaardige vrede in het Midden-Oosten afhangt van Palestijnse deelname aan een algehele re eling.

– De lange tijd verwaarloosde betrekkingen van Egypte met de westerse mogendheden zijn aangehaald, om naast de toevloed van moderne technologie ook een gedifferentieerde bewapening van de strijdkrachten te waarborgen.

Hebben de Verenigde Staten eventuele wapenleveranties aan Egypte voorlopig op de lange baan geschoven, op dit vlak lijkt Sadat in Londen meer resultaat te hebben geboekt. Ofschoon zowel Britse als Egyptische functionarissen in Londen geen woord wilden zeggen over wapentransacties en wat dies meer zij, wist het Egyptische dagblad „Akhbar el Youm" te melden dat er reeds een akkoord ter waarde van 2.1 miljard dollar is afgesloten waarin Londen onder meer de levering van tweehonderd hypermoderne Jaguar jachtvliegtuigen toezegt.

Joezeer de aankoop van wapens in Londen voor Sadat centraal heeft gestaan, moge blijken uit het feit dat hij zijn bezoek zaterdagavond afronde met een gesprek met tien vertegenwoordigers van de Britse wapenindustrie.

In Israël heeft men bezorgd gereageerd op de berichten over Brits-Egyptische wapentransactie. Regeringsfunctionarissen toonden zich bezorgd over een verstoring van het bewapeningsevenwicht in het Midden-Oosten en zetten vraagtekens achter Sadats verlangen naar vrede.

Israël heeft in juni, toen de mogelijkheid van Britse wapenleveranties aan Egypte voor het eerst ter sprake kwam, daartegen onmiddellijk in Londen protest aangetekend.

Het Engelstalige Israëlische blad „Jeruzalem Post" constateerde in zijn hoofdartikel van gisteren met ongerustheid, dat men zowel in Washington als in Londen kennelijk meer belang hecht aan betere betrekkingen met Cairo, dan aan de gevaren die dit rechtstreeks voor Israël oplevert.

„Vliegende schotel" waargenomen in VS

HEBER (ARIZONA) – Zes bosarbeiders die werkten in het nationale Apachenwoud bij Heber in de Amerikaanse staat Arizona hebben verklaard, dat een collega van hen verdwenen is nadat hij door een blauwe lichtstraal van een vliegende schotel was getroffen.

Volgens hun verhaal zagen zij een voorwerp dat op een vliegende schotel leek, hangen boven de weg waarlangs zij tegen het vallen van de avond naar huis terugkeerden. De 22-jarige Travis Walton sprong van hun vrachtwagen om het voorwerp beter te bekijken. Hij werd echter getroffen door een blauwe lichtstraal en viel op de grond. De andere arbeiders waren uit angst op de vlucht gegaan. Toen zij later terugkeerden, was er van Walton geen spoor te bekennen.

De plaatselijke sheriff heeft meegedeeld dat de zes mannen een proef met de leugendetector moeten afleggen. Hij voegde er overigens aan toe, dat hij het verhaal van de mannen niet geheel afwees.

Sacharov vraagt interventie Giscard

PARIJS – De Russische dissident Andrei Sacharov aan wie dit jaar de Nobelprijs voor de vrede is toegekend, heeft in een boodschap president Valery Giscard d'Estaing gevraagd bij de Russische autoriteiten, en in het bijzonder bij partijleider Leonid Brezjnjev te pleiten voor amnestie voor de politieke gevangenen in de Sovjet-Unie.

Volgens de boodschap die maandag werd afgedrukt in het Franse dagblad L'Aurose, zou deze amnestie in humanitair en politiek opzicht van wereldbelang zijn. Sacharov stelt dat er in de Sovjet-Unie verscheidene duizenden mensen in kampen, gevangenissen en psychiatrische inrichtingen worden vastgehouden wegens hun politieke of godsdienstige overtuiging.

Terechtgestelde nog in leven

DEN HAAG. – De Nederlander Leendert Aronson, die in Irak ter dood veroordeeld is. is nog in leven. De Nederlandse tijdelijk zaakgelastigde in Bagdad heeft gisteren van de Iraakse autoriteiten de bevestiging gekregen dat Aronson nog in leven is, aldus verklaarde een woordvoerder van het ministerie an Buitenlandse Zaken gisteren desgevraagd.

De tijdelijke zaakgelastigde, mr G Meihuizen, is nu bezig consulaire bijstand te verlenen, zo voegde de woordvoerder er aan toe.

Maandagavond werd in Bagdad bekendgemaakt dat de veertigjarige Aronson ter dood was gebracht nadat hij ter dood was veroordeeld wegens spionage voor de zionistische vijand. De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken heeft daarop dinsdag de Iraakse ambassadeur ontboden en hem laten weten dat de Nederlandse regering ernstig geschokt was over de gang van zaken. Nederland vroeg daarbij ook het stoffelijk overschot op.

Amigoe's

English Companion

Lebanese flee into Syria

DAMASCUS. — An estimated 250,000 refugees have crossed the border into Syria to escape the fighting in Lebanon. The terror of the civil war they left behind was written on their faces. Informed sources here said roughly half the estimated 250,000 refugees were Syrian residents of Lebanon , with the rest Lebanese national.

Arms race eng[...] oil-rich Kuwa[...]

WASHINGTON — Seeki[...] the mad pace of arms t[...] Rep. Lee Hamilton is mo[...] effort to disapprove the shi[...] 32 million dollars worth of [...] der air-to-air missiles to th[...] Persian Gulf State. The State [...] ment plans to defend the s[...] Congressional hearing today [...] grounds that Kuwait feels th[...] by Iraq with which it has alr[...] military clashes over several [...] islands.

Admittance non-English speaking Haiti to dealt with

Caricom summit convened Basseterre in December

KINGSTON. — The chiefs of government forming part of the Caribbean community and common market (Caricom) will meet in Basseterre, federal capital of St. Kitts-Nevis-Anguilla from December 8 to 11.

This will be the second summit conference since Caricom was established in Georgetown, Guyana, in 1973 and the tenth since the attemps to form a federation covering all the so-called West Indies.

The last meeting of Caricom statesmen was held in 1974 in Castries, St. Lucia, one of the states associated with Great Britain with semi-autonomous status.

According to be General Secretary of Caricom, Alister McIntyre, the St. Kitts-Nevis-Anguilla meeting will deal with topics related to regional agro-industrial projects, food production as a whole, the reactivation of the principles envisaging the coordination of foreign policies among member countries and the possible candicacy of Haiti as an aspirant to Caricom.

The Ministers of Industry of this integrationist agency have already discussed zonal development plans and the Caricom secretariat has carried out a previous study of the case of Haiti.

One difficulty in admitting Haiti of any other non-English speaking Antillean country, is a technical one since the present Caricom structure works with the English language.

With the entrance of a new member speaking another language, an automatic need would arise for doubling the staff for purposes of translation and the problem would arise of adjusting the financial system, customs duties and other machinery.

McIntyre also reported that the St. Kitts-Nevis-Anguilla conference will review and facilitate the structure ruling the community.

Discussion will be held again on the coming sugar negotiations which the Caribbean always coordinates with the countries of Africa and those bordering the Pacific basin.

Relations with Great Britain, the United States and Canada will also be dealth with.

Guyana sugar moving despite strike

GEORGETOWN, GUYANA — A crippling three-week old strike in the sugar industry has had no effects so far on Guyana's shipping schedule to foreign markets, a spokesman said here today.

"We have been able to meet all our export commitments," he said as workers under armed cover from police were reported filtering back into the sugar fields along the Atlantic coast.

Most of the sugar is going to Britain and the United States with lesser amounts to China and Algeria.

Guyana is committed to supplying 167,000 tons to Britain this year, and about 90,000 tons to the United States. Some 4,200 tons recently went to China with another 6,000 tons to go by January, and 5,000 tons is to be sent to Algeria next month.

The strike over union recognition has slashed projected autumn crop output. Official figures are 133,622 tons up today, and with the 126,453 tons from the spring crop, 260,075 tons so far for the year.

Cuba's Leonard sure to go to Montreal

HAVANA. — The Cuban Silvio Leonard, fastest man in America, is optimistic about his participation in the Montreal Olympics next summer.

Leonard, following a brief vacation in his home town of Cienfuegos — 300 kilometers southeast of Havana — entered the Frank Pais orthopedic hospital for his complete recovery after the accident suffered in the Pan-American 100 meter finals in Mexico.

The present men's Pan-American speed champion suffered a sprain in his right ankle at the end of the 100 meter race in Mexico City.

..The injury doesn't bother me anymore and I understand that in the next few days they're going to remove the cast," he said.

The Cuban specialists feel that the star sprinter will be able to run again soon, but that there is the possibility of surgery in the future to eliminate rhe real cause motivating the regrettable accident.

Karen Ann not allowed to die

MORRISTOWN, NEW JERSEY. — A judge has ruled here that a 21-year-old girl, Karen Ann Quinlan, who has become a human vegetable, does not have the right to die. Judge Robert Muir, in a history making decision, denied a suit brought by the young woman's parents asking for the removal of a mechanical respirator that was kept her alive through almost seven months in a deep irreversible coma. He told the court: "Karen Quinlan is by a legal and medical definition alive. This court will not authorise that life to be taken from her."

Cooperation talks Kingston-Havana

KINGSTON, JAMAICA — The governments of Jamaica and Cuba today will begin a week-long meeting in Kingston to discuss trading and technical cooperation.

The meeting, first of the Cuban-Jamaican commission set up during Prime Minister Michael Manley's official visit to Cuba in July this year, is to oversee specific areas of cooperation between both islands.

The Cuban delegation will be led by Minister of Agriculture and Social Construction Levi Farah, due to arrive here today.

Minister of External Affairs Dudley Thompson leads the Jamaican team which includes Health Minister Dr. Ken McNeil, Housing Minister Anthony Spaulding, Foreign Trade Minister P.J. Patterson and Jamaica's ambassador to Cuba, Ben Clare.

White Rhodesians celebrate apartheid

SALISBURY. — White Rhodesian celebrate the tenth anniversary of the declaration of unilateral independence, amid feeling in some informed circles that time is running out for white supremacy. Opposition leaders and many influential businessmen believe that Prime Minister Ian Smith, under unprecedented economic and political pressure, will soon have to come to terms with the black majority. Rightwingers showed their own feelings that Mr. Smith and "gone soft" over black majority rule by ringing in the new year of independence on bells made of papier mache.

UN Assembly calls zionism racism

UNITED NATIONS. — The General Assembly has approved a resolution declaring zionism, the Jewish nationalist movement, a form of racialism and racial discrimination. The vote was carried by 72 votes ot 35 with 32 abstentions. Israeli ambassador Chaim Herzog described the resolution as wicked with terrifying implications. Secretary General Kurt Waldheim, in an unusual statement, said it reflected deep and bitter division among members at a time when the need for understanding on a wide range of critically important questions was more than ever necessary.

New York Stock Exchange

new york 10/11

acf industries 35 3/8
airco corp 17 7/8
allied chemical corp [illegible]
aluminium co of america [illegible]
american brands inc 33 3/4
american can co 30 1/4
american cyanamid co 25 1/2
american eletric power 20 3/4
american metal climax 46 7/8
american motors corp 6
american smelting and refining [illegible] 1/4
american teleprone and telegraph 5[illegible]
ampex corp 5 1/2
anaconda company 15 7/8
armco steel corp 24 3/4
atlantic richfield co 91 1/8
bendix corp 43 3/4
bethlehem steel 30 1/2
boeing corp 24 1/2
burlington ind 26 3/4
burroughs corp 78 7/8
canadian pacific ltd corp 13 1/8
celanese corp 46 1/4
chase manhatten corp 25 5/8
chessie system co 33 1/8
chrysler corp 10 1/2
cities services co 39 3/4
colgate-palmolive co 28
colt industries inc 25
commonwealth edison 30
consolidated edison of new york 12
continental can co 28 1/2
continental oil 57 1/2
curtiss-wrigth corp 11 3/8
curtiss-wright corp +az 2[illegible] 1/4
dart industries 27 7/8
deere and company 49
dow chemical 91 1/2
dupont (e i) de nemour 124 3/4
eastern airlines 4 1/8
eastman kodak co 103 1/4
engelhard minerals and chemical 20 1/2
exxon corp 86 1/4
first national city corp 28 3/4
ford motor co 42 1/2
fruehauf corp 18 1/2
general development corp 3 3/4
general electric co 47 1/2
general foods corp 27 1/2
general motors 55 1/2
general public utilities 15 7/8
general tel and electronics 24
getty oil 169
gillette co 31 3/8
gimbel brothers inc 16 1/2
goodyear tire and rubber 21 1/4
grace (w r) and co 25 1/2
gulf oil corp 21
illinios central industries 15 7/8
insilco corp 8 3/4
intern business machines 216 5/8
intern harvester 24 3/8
intern nickel of canada 24 3/8
intern paper 54 7/8
intern tel and tel 21
johns-manville corp 21 7/8
kennecott copper corp 29 1/4
kraftco corp 44 1/2
ling-temco-vought 9 1/2
litton industries inc 6 7/8
lockhead aircraft 7 1/4
marcor inc 26 1/8
martin marietta corp 15 1/8
may department stores 45 5/8
mcdonnel douglas corp 15 3/8
mobil oil corp 33 3/8
nabisco inc 40 7/8
national cash register 23 7/8
national distillers and chemical 16 3/8

national gypsum co --
national steel corp 36
nl (national lead) industrie 12 1/2
olin corp 28 1/2
pacific gas and electric 21 1/8
penn central co 1 3/8
pepsico inc 70 5/8
phelps dodge 33 1/2
philip morris inc 51 5/8
phillips petroleum 49 3/8
procter and gamble co 90 5/8
rca corp 19
republic steel corp [illegible] 3/4
reynolds (r j) industries 59 1/2
rockwell international 22 1/8
royal dutch petroleum 36 1/8
santa fe industries 29 5/8
schlumberger 68 1/4
sears roebuck and co 72 3/8
shell oil co 50 1/4
southern co 14
southern pacific co 28 1/2
southern railway 51 1/2
sperry rand corp 43 5/8
standard oil co of california 28 1/2
standard oil c. (indiana) 41 3/4
sterling drug [illegible]
studebaker-worthington inc 37 3/4
sun oil company 29
texaco inc texas gulf sculphu 23 1/4
texas instruments inc 97 1/2
texas utilities [illegible] 3/4
transamerica corp [illegible] 3/4
unilever nv 40 [illegible]
union carbide corp [illegible] 1/8
uniroyal inc [illegible] 1/4
united aircraft corp 50
united brands 4 7/8
us steel corp 60 5/8
western union corp 14
westinghouse electric corp 12
woolworth (fw) 19 1/2
amurican stocks
brascan --
add new york stock
amerade 16
gulf oil canada 27
caterpillar 70 1/4
coolumbia gas 23
north am phil corp 19 1/8
westerban 17 3/4
klm 20 3/4
t w a 6 1/2
twent cent fox 12 7/8
dow jones index 835.48

US needs more gas from coal

NEW YORK. — Energy [...] believe extracting gas from co[...] best hope for supplemen[...] United States dwindling n[...] supply in the 1980s and beyond[...]

Without is industries in ma[...] of the nation could grind to a h[...] tousands of workers idled, [...] homes could be curtailed.

"The need to make pipeli[...] gas from coal has never be[...] critical to consumers and [...] nation's environment and eco[...] than it is today" said F. Don[...] president of the America[...] Association.

LOS ANGELES. -- 47-year ol[...] Fisher last week married [...] Richard (21), ex-Miss Loui[...] the 1973 Miss World Cont[...] Fisher has been married bef[...] Debby Reynolds, Elizabeth [...] and Connie Stevens respe[...] Says a happy Fisher after his [...] try: "It's the first time I real[...] married."

Barbados repudiates Guatemalan claims on British Belize

BELIZE. — The Prime Minister of Barbados, Errol Barrow, accused the United States and its intelligence organizations of instigating the renewed claims of Guatemala on the British colony of Belize.

Barrow added that Guatemala is gathering troops on its neighbor's borders in an effort to take the latter over, while it doesn't even bother to cultivate all the land it possesses in its own territory.

The Guatemalan attitude, he said, is in contradiction with the efforts being made to integrate the Caribbean countries and to achieve their cultural, economic and political harmony.

Belize is a British colony which is internally self-covering and in the midst of conversations with the metropolis for obtaining its independece.

Its inhabitants have repudiated the invasion threats by Guatemala, which is claiming Belize on the basis of historic rights, and are in favor of the self-determination and independence of the Central American territory.

In the face of this situation Great Britain has increased the number of its troops in the small colony of some 20 thousand square kilometers, to a thousand men and has established an airlift with eight Hercules aircraft and two Belfast.

Troops from the British garrison occupied part of the Guatemalan border, facing the troops concentrated there by the neighboring country.

Local commentators consider that the threat on invasion is reduced with the military reinforcement in Belize, where the forces are small, but highly mobile and enjoying powerful air and naval tactical support.

Meanwhile, the Guatemalan congress will discuss today a proposal by the National Liberation Movement and other right-wing parties, to call armed forces reservists into active duty.

In opposition to the attitude of the National Liberation Movement to mobilize its private army of four thousand men, students' and workers' organizations are coming out against any type of aggression against Belize.

The university students' association and the national workers' federation issued communiques calling for the self-determination on the present British colony.

It was also reported that students from British commonwealth countries have asked for help in leaving Guatemala because of possible reprisals.

Meanwhile, a group of 45 countries adhered to a motion presented before the United Nations organization asking for the unilateral declaration of independence of Belize.

TUNIS. — A gunman holding two diplomats and two secretaries hostage at the Belgian ambassy here has postponed a deadline he set for their execution unless his demands are met, according to a local news agency, quoting a reliable source, Tunis Afrique Presse said 34-year-old Tijany Herzy had extended his deadline from 2100 GMT last night to 0900 GMT today. The gunman, who brust into the embassy wielding a submachine gun, is demanding three million Belgian francs, which, he claims, his wife, now living in Belgium, stole from him.

Wall Street stocks

NEW YORK — Stock prices, moderately lower in early trading, closed mixed in light trading.

Investors apparently are still holding back, analysts said, waiting for the end of New York City's financial crisis.

They also said a press report that the Federal Trade Commission staff is considering an antitrust investigation of General Motors was a negative factor.

Europe's recovery delayed till 1976

PARIS — A pessimistic economic outlook for 1976 wil confront leaders of six main non-communist countries when they hold summit talks near here next month economic experts said today. They said the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD) is working on a six-month review expected to forecast economic growth of only two per cent next year in Western Europe, despite a rate of up to four per cent for the entire 24-nation OECD area. The report may indicate that prospects of a real recovery in Western Europe may be delayed until late 1976 unless present government policies are revised they said.

Tough line threatens detente

WASHINGTON. — Soviet diplomats here are concerned that internal American politicking may damage the U.S.-Soviet policy of detente. While they say they understand President Ford's need to defend a tough-line image following the dismissal of Defence Secretary James Schlesinger, they fear that detente may suffer as the reshuffles U.S. Administration seeks to prove that it is just as tough on the Russians as Mr Schlesinger was. Among the causes of Soviet concern are an interview by President Ford on Sunday suggesting that the United States was not particularly eager for a new strategic arms (SALT) treaty with the Kremlin, and a press conference yesterday by Secretary of State Henry Kissinger, who warned that the United States would resist Soviet attemps at expansionism.

Angola independent, rivalry continues

Portugal withdraws quietly from colony

LUANDA Angola became independent from Portugal today, but the liberation movements which have been fighting a war for supremacy for the past four months immediately proclaimed two separate regimes.

In the capital, Luanda, the leftwing Popular movement for the liberation of Angola (MPLA) declared a "popular republic of Angola", with its chairman, dr Agostinho Neto, as President. Singing and volleys of jubilant gunfire broke out on the stroke of midnight as thousands of people celebrated the proclamation in a Luanda football stadium. But in Kinshasa, capital of neighboring Zaire, the National front for the liberation of Angola (FNLA) and the National union for the total independence of Angola (Unita) announced they were forming a rival administration. It will be based in Huambo (formerly Nova Lisboa), the Unita stronghold in the Central Angolan highlands. Earlier the Portuguese high commissioner to Angola, admiral Leonel Cardoso, held a press conference in Luanda and proclaimed "the independence of Angola and its full sovereignty vested in the Angolan people. "The declaration omitted to recognise any of the warring movements as the country's new rulers. Then the admiral and the remaining Portuguese troops boarded naval ships and ended 500 years of rule from Lisbon.